

D

AACHEN
AKEN
AIX-LA-CHAPELLE



**AACHEN AUF
EINEN BLICK**
2009/2010



WWW.SWAROVSKI.COM



SWAROVSKI

SWAROVSKI - PARTNER BOUTIQUE

Friedrich-Wilhelm-Platz 1, Aachen

Tel. 02 41 - 4 00 99 55

HERZLICH WILLKOMMEN IN AACHEN!

Entdecken Sie die Vielfalt Aachens – und genießen Sie die Stadt des Wassers und der Pferde, bekannt durch Karl den Großen und berühmt für ihre Printen. Die 2000 Jahre alte Kaiserstadt präsentiert sich als weltoffene Großstadt mit historischem Flair.



Stolz blicken die Aachener auf ihre Geschichte als römische Bäderstadt und Kaiserresidenz Karls des Großen zurück. Der Dom, 1978 zum ersten UNESCO Weltkulturerbe in Deutschland ernannt, und das Rathaus bilden den Mittelpunkt der Stadt. In den Gassen der Altstadt erzählen viele historische Gebäude von der lebhaften Geschichte der Stadt, und doch ist die Zeit nicht stehen geblieben.

An der „Eliteuni“ RWTH Aachen und den anderen Hochschulen sind rund 40.000 Studenten eingeschrieben. Das junge Leben pulsiert vor allem im Pontviertel, dem beliebten Ausgehviertel mit seinen zahlreichen Cafés, Kneipen und Restaurants. Doch auch in den Gassen und auf den Plätzen der Altstadt ist immer viel los. Rund um Dom und Rathaus laden zahlreiche Einzelhändler ebenso wie Filialen namhafter Häuser zum Bummeln ein. Dazwischen findet sich immer ein gemütliches Plätzchen zum Entspannen.

Spätestens am kulinarischen Angebot werden Sie die Nähe

zu Belgien und den Niederlanden bemerken. Das europäische Flair ist in Aachen besonders ausgeprägt. Jährlich wird hier der Karlspreis an Personen verliehen, die sich für Europa stark gemacht haben.

Quelle allen Ruhms ist das Wasser: Die Heilkraft der heißen Thermalquellen war ausschlaggebend dafür, dass Kaiser Karl Aachen zu seiner Lieblingsresidenz machte. Die Badetradition wird heute durch die Carolus Thermen Bad Aachen weitergeführt.

Wer sich lieber in der Natur entspannt, hat dafür zahlreiche Möglichkeiten, etwa im nahe gelegenen Nationalpark Eifel. Zudem locken mehrere Theater und Museen mit einem vielschichtigen Angebot. Für Abwechslung sorgen die vielen Veranstaltungen, etwa das Weltreitturnier CHIO, Open-Air-Musikveranstaltungen oder der Weihnachtsmarkt.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß bei der Entdeckungstour durch unsere Lieblingsstadt!

*Ihr Team des
aachen tourist service e. v.*



INHALT

Anreise und Verkehr	S. 4
Stadtführungen	S. 8
Museen und Kunstschätze	S. 14
Theater und Kultur	S. 24
Gastronomie	S. 26
Pauschalangebot	S. 37
Aachen von A bis Z	S. 38
Barrierefreies Aachen	S. 44
Camping	S. 46
Rund um Aachen	S. 48
Veranstaltungen	S. 52
Zur Gesundheit	S. 54
Bad Aachen	S. 58
Impressum	S. 60

aachen tourist service – Ihr Partner in Aachen

Folgende Service-Angebote halten wir für Sie bereit:

- Information und Betreuung
- Hotelzimmervermittlung
- Programmgestaltung
- Stadtführungen
- Ausflugsfahrten
- Besichtigungen
- Kongressmanagement
- Organisation und Betreuung von Veranstaltungen

... und so erreichen Sie uns

aachen tourist service e.v.
Postfach 10 22 51
52022 Aachen
Fax: 02 41/180 29 30
info@aachen-tourist.de

Vermittlung von Unterkünften, Pauschalen und Organisation von Kongressen

aachen incoming service
Tel.: 02 41/180 29-50 oder -51
Fax: 02 41/180 29 30
incoming@aachen-tourist.de
www.aachen-tourist.de/hotels
www.aachen-pauschalen.de

Vermittlung von Führungen, Besichtigungen und Organisation von Tagesprogrammen und Mehrtagesprogrammen

aachen tourist information
Tourist Info Elisenbrunnen
Tel.: 02 41/180 29-60 oder -61
Fax: 02 41/180 29 69
tour@aachen-tourist.de

Öffnungszeiten

Tourist Info Elisenbrunnen:
Mo – Fr 9.00 – 18.00 Uhr
Sa 9.00 – 14.00 Uhr

Ostern – Weihnachten zusätzlich
sonn- und feiertags geöffnet:

Sa 9.00 – 15.00 Uhr
So 10.00 – 14.00 Uhr

Allgemeine Information

Die in dieser Broschüre aufgeführten Informationen sollen Ihnen als Planungshilfe für Ihren Aachen-Besuch dienen.

Spezielle Informationen über Hotels in Aachen und Umgebung finden Sie in der Broschüre „Aachen Hotel Information“, die Sie vor Antritt Ihrer Reise beim aachen tourist service anfordern oder vor Ort in unserem Informationsbüro abholen können. Wenn Sie weitere Fragen haben, setzen Sie sich doch einfach mit uns in Verbindung. Wir stehen Ihnen gern mit Rat und Tat zur Seite. Alle angegebenen Adressen, Termine und Informationen nach bestem Wissen, aber ohne Gewähr.

(Stand: Juli 2009)

Aachen im Internet

www.aachen-tourist.de
www.aachen.de
www.bad-aachen.de

ANREISE UND
VERKEHR

STADT-
FÜHRUNGEN

MUSEEN UND
KUNSTSCHÄTZE

THEATER UND
KULTUR

GASTRONOMIE

PAUSCHALANGEBOT

AACHEN
VON A BIS Z

BARRIEREFREIES
AACHEN

CAMPING

RUND UM
AACHEN

VERANSTAL-
TUNGEN

ZUR GESUNDHEIT

BAD AACHEN



ANREISE UND VERKEHR

Egal aus welcher Richtung Sie der Weg nach Aachen führt: Sie werden stets eine gute Verbindung haben, per PKW, Bus, Zug oder Flugzeug. Schon allein deshalb kann man behaupten:

Aachen ist in einer glücklichen Lage!

..... MIT DEM FLUGZEUG

Flughafen Maastricht-Aachen (NL) 35 km

Tel.: +31/(0)43/358 99 99
www.maa.nl

Flughafen Lüttich (B) 60 km

Tel.: +32/(0)4/234 84 11
www.liegeairport.com

Flughafen Köln/Bonn 85 km

Tel.: 022 03/40 40-01
www.koeln-bonn-airport.de

Flughafen Düsseldorf 90 km

Tel.: 02 11/421-0
www.duesseldorf-international.de

Brussels Airport (B) 143 km

Tel.: +32/(0)2/753 42 00
www.brusselsairport.be



Verkehrslandeplatz Aachen-Merzbrück 10 km

(kein linienmäßiger Flugverkehr; s. S. 39)

Tel.: 024 05/735 97
www.flugplatz-aachen.de

MIT DER BAHN

Aachen ist an das internationale Schienennetz angebunden. Im zweistündigen Takt fährt der Hochgeschwindigkeitszug THALYS zwischen Paris und Köln über Aachen. Dazu verkehren ICE-Züge von Frankfurt nach Brüssel über Aachen. Es bestehen direkte Verbindungen zu den Städten Köln, Düsseldorf, Dortmund, Siegen, Frankfurt/Main und Hamm. An das niederländische Schienennetz ist Aachen mit einer stündlichen Verbindung nach Heerlen angeschlossen.

Info: Deutsche Bahn AG

Reiseauskunft
Tel.: 08 00/150 70 90
- gebührenfrei -

MIT DEM AUTO

E 314: Antwerpen > Hasselt
> Heerlen > Aachen

E 40: (London) > Brüssel
> Lüttich > Aachen

A 4: Olpe > Köln > Aachen

A 44/A 46: Düsseldorf > Neuss
> Aachen



ANREISE UND VERKEHR

STADT-
FÜHRUNGEN

MUSEEN UND
KUNSTSCHÄTZE

THEATER UND
KULTUR

GASTRONOMIE

PAUSCHALANGEBOT

AACHEN
VON A BIS Z

BARRIEREFREIES
AACHEN

CAMPING

RUND UM
AACHEN

VERANSTAL-
TUNGEN

ZUR GESUNDHEIT

BAD AACHEN

VERKEHR IN AACHEN

Aachen ist mobil

Die Mobilitätsberatung Aachen will Ihnen helfen, die Entscheidung für den richtigen Weg zu treffen.

Informationen zum öffentlichen Personennahverkehr mit Bussen und Bahnen in Aachen und Region erteilt:

Kunden-Center ASEAG am Bushof

Öffnungszeiten:

Mo – Fr 7.30 – 18.00 Uhr
Sa 8.30 – 14.00 Uhr



Reisezentrum der DB AG im Hauptbahnhof Aachen

Öffnungszeiten:

Mo – Fr 6.30 – 21.00 Uhr
Sa, So 8.00 – 21.00 Uhr

Informationen per Internet

www.aseag.de
www.avv.de
www.bahn.de



MIT BUS UND BAHN

Der öffentliche Personennahverkehr ist gut organisiert. Alle Stadt- und Außengebiete sind mit Bus und Bahn erreichbar.

Für das Gebiet des Aachener Verkehrsverbundes (AVV) gilt für beide Verkehrsmittel dieselbe Fahrkarte. Mit 62 Buslinien nutzen täglich mehr als 200.000 Fahrgäste den Service der ASEAG, dem größten Mobilitätsdienstleister in der Region.

ASEAG Zentrale

Bei allen Fragen rund um's Busfahren, Tel.: 02 41/16 88-0

Einsteigen & Fahren

ASEAG-Fahrplanauskunft
Tel.: 02 41/16 88-1

Kunden-Center ASEAG

Tickets & Preise
Tel.: 02 41/16 88-30 40

Tages-Ticket

Gültig für 1 Person.
Erhältlich sowohl für alle Preisstufen als auch für Stadt und Kreis Aachen.

Minigruppen-Ticket

Gültig für bis zu 5 Personen, werktags ab 9.00 Uhr, Sa, So und feiertags ganztägig. Erhältlich sowohl für alle Preisstufen als auch für Stadt und Kreis Aachen.



Euregio-Ticket

Euregio Maas-Rhein
Tageskarte, gültig Mo – Fr für 1 Person; Sa, So, feiertags für max. 2 Erwachsene + 3 Kinder unter 12 J.

Welcome-Ticket

Mit dem Welcome-Ticket ist eine Person ganztägig, an drei aufeinander folgenden Tagen innerhalb einer Stadt oder Gemeinde unterwegs – und das rund um die Uhr.

Stand: April 2009

Angaben zu Preisen finden Sie unter www.aseag.de; Kinder unter 6 Jahren werden grundsätzlich unentgeltlich befördert.

Park-~~Et~~-Ride-Plätze

Folgende Parkplätze können Sie benutzen, um vom PKW auf den Bus umzusteigen:

- Bendplatz (Kühlwetterstr.)
- Jülicher Straße/Berliner Ring
- Waldfriedhof (Monschauer Str.)
- Westfriedhof (Vaalser Str.)

Parkleitsystem

Durch das Parkleitsystem vereinfacht sich die Suche nach einem Parkplatz enorm. Elektronische Anzeigetafeln weisen Ihnen den Weg und informieren Sie gleichzeitig über das momentane Parkplatzangebot.

Reisebushalteplätze

- Sandkaulstraße
- Theaterplatz

Reisebusparkplätze

- Krefelder Straße
- Karmeliterstraße

ANREISE UND VERKEHR

STADT-
FÜHRUNGEN

MUSEEN UND
KUNSTSCHÄTZE

THEATER UND
KULTUR

GASTRONOMIE

PAUSCHALANGEBOT

AACHEN
VON A BIS Z

BARRIEREFREIES
AACHEN

CAMPING

RUND UM
AACHEN

VERANSTAL-
TUNGEN

ZUR GESUNDHEIT

BAD AACHEN



STADTFÜHRUNGEN

Wir zeigen Ihnen unsere Stadt!

ÖFFENTLICHE FÜHRUNGEN FÜR EINZELGÄSTE

ALTSTADTFÜHRUNG – DER KLASSIKER

Lassen Sie sich durch enge Gassen und über historische Plätze durch die fast 2000 Jahre alte Geschichte führen und lernen Sie Aachen mit all seinen Facetten kennen.

Altstadtführung in deutscher Sprache

Termine: April bis Oktober
Mo – Fr 14.00 Uhr
Sa 11.00 und 14.00 Uhr
So + feiertags 11.00 Uhr

Termine: November bis März
Sa + So + feiertags 11.00 Uhr

Treffpunkt: Tourist Info
Elisenbrunnen

Dauer: ca. 1½ Stunden

Kosten:
Erwachsene 6,00 EUR
Schüler bis 14 J 3,00 EUR

Altstadtführung in englischer Sprache

Termine: April bis Oktober
Sa 11.00 Uhr

Treffpunkt: Tourist Info
Elisenbrunnen

Dauer: ca. 1½ Stunden

Kosten:
Erwachsene 8,00 EUR
Schüler bis 14 J 4,00 EUR





ANREISE UND VERKEHR

STADT-FÜHRUNGEN

MUSEEN UND KUNSTSCHÄTZE

THEATER UND KULTUR

GASTRONOMIE

PAUSCHALANGEBOT

AACHEN VON A BIS Z

BARRIEREFREIES AACHEN

CAMPING

RUND UM AACHEN

VERANSTALTUNGEN

ZUR GESUNDHEIT

BAD AACHEN

RUND UM AACHEN

Mit dem Bus den Spuren der historischen Stadtmauern folgen. Durch das Frankenberger Viertel mit seinen schönen alten Bürgerhäusern, vorbei am Kurviertel führt Sie der Weg hinauf auf den Lousberg.

Termine: ganzjährig
Sa 14.30 Uhr

Sprache: Deutsch

Treffpunkt: Tourist Info
Elisenbrunnen

Dauer: ca. 2 Stunden

Kosten:
Erwachsene 10,00 EUR
Schüler bis 14 J 6,00 EUR

Hinweis: Vorherige Platzreservierung empfohlen!

AM ABEND DURCH AACHENS GASSEN

Lernen Sie die gemütliche Aachener Altstadt bei stimmungsvoller Abenddämmerung kennen und lassen Sie den Abend bei einem Gläschen Bier oder Wasser in einer urigen Gaststätte ausklingen.

Termine: April bis Oktober
Fr 18.00 Uhr

Sprache: Deutsch

Treffpunkt: Tourist Info
Elisenbrunnen

Dauer: ca. 1½ Stunden

Kosten:
Erwachsene 9,00 EUR
inkl. 1 Getränk (Wasser oder Bier)

ANGEBOTE FÜR GRUPPEN

Der aachen tourist service e. v. bietet eine Vielzahl an interessanten Führungen und Rundfahrten. Wir informieren Sie gerne und planen mit Ihnen Ihre Führung!

Selbstverständlich beraten wir Sie auch bei der Gestaltung Ihrer individuellen Tages- und Mehrtagesprogramme.



WECHSELNDE THEMENFÜHRUNG

(nach Vorankündigung, siehe www.aachen-tourist.de)

Jeden Mittwochabend erwartet Sie eine Führung zu einem speziellen Thema. Erfahren Sie etwas über Aachens Frauen, die Geschichte gemacht haben, lernen Sie anhand ihrer Bauwerke Aachener Architekten kennen oder lassen Sie sich in die Welt der Aachener Sagen und Märchen entführen.

Termine: April bis Oktober
Mi 18.00 Uhr

Sprache: Deutsch

Treffpunkt: Tourist Info
Elisenbrunnen

Dauer: ca. 1½ Stunden

Kosten:
Erwachsene ab 7,00 EUR
Schüler bis 14 J. ab 5,00 EUR



Tipp: Für alle öffentlichen Führungen sind Tickets auch vorab in der Tourist Info Elisenbrunnen erhältlich.



DOMFÜHRUNG

Termine:
Mo 11.00, 12.00, 13.00 Uhr
Di – Fr 11.00, 12.00, 13.00,
14.30 und 15.30 Uhr
Sa/So 14.00, 15.00
und 16.00 Uhr

Im Sommer zusätzlich:
Di – Fr 16.30, 17.30 Uhr
Sa/So 17.00 Uhr

Sprache: Deutsch;
zusätzlich Englisch,
täglich um 14.00 Uhr

Treffpunkt: Kasse der
Domschatzkammer

Dauer: ca. 45 Minuten

Kosten:
Erwachsene 3,00 EUR
Ermäßigt 2,50 EUR

Hinweis: Kartenverkauf an der Kasse der Domschatzkammer, Johannes-Paul-II-Straße (Klostergasse).

AACHENER CITYTOUR

Entdecken Sie mit dem Doppeldecker-Cabriobus in einer 2-stündigen Tour Aachen und Umgebung. Alternativ können Sie mit einem „HopOn-HopOff-Ticket“ einen Tag lang beliebig oft fahren. Das Ein- und Aussteigen ist an 15 Haltestellen möglich.

Termine:

April bis Oktober

Mi–So 10.30, 13.00, 15.30 Uhr

November/Dezember

Mi–So 13.00 Uhr

Abfahrt: ab Elisenbrunnen
ASEAG Haltestelle H2

Sprache: D, GB, F, NL, I, E, RUS

Dauer: 2 Stunden

Kosten einfache Rundfahrt:

Erwachsene 12,00 EUR

Kinder 4–14 J 5,00 EUR

Kosten HopOn-HopOff:

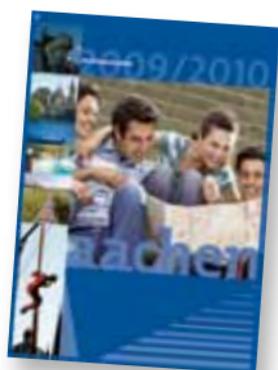
Erwachsene 15,00 EUR

Kinder 4–14 J 5,00 EUR

Je ein zahlender Erwachsener bis zwei Kinder frei (4–14 J); Rollstuhlfahrer in Begleitung einer zahlenden Person frei.

Tickets sind in der Tourist Info Elisenbrunnen oder direkt beim Busfahrer erhältlich.

Weitere Informationen unter www.cityfahrten.de



Tipp:
Spezielle Angebote für Gruppen finden Sie in unserem Prospekt „Programmideen 2009/2010“.



Information

aachen tourist service e. v.
Tourist Info Elisenbrunnen
Friedrich-Wilhelm-Platz
52062 Aachen
Tel.: 02 41/180 29-60 oder -61
Fax: 02 41/180 29 30
www.aachen-tourist.de

ANREISE UND VERKEHR

STADT-FÜHRUNGEN

MUSEEN UND KUNSTSCHÄTZE

THEATER UND KULTUR

GASTRONOMIE

PAUSCHALANGEBOT

AACHEN VON A BIS Z

BARRIEREFREIES AACHEN

CAMPING

RUND UM AACHEN

VERANSTALTUNGEN

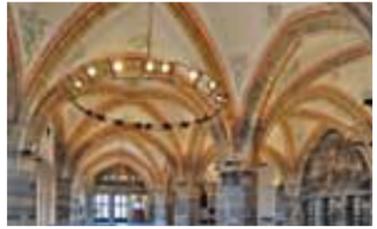
ZUR GESUNDHEIT

BAD AACHEN

RATHAUSFÜHRUNG

Im 14. Jahrhundert ist auf den Grundmauern des karolingischen Palastbaus das Aachener Rathaus erbaut worden. Das neugotische Äußere und das barocke Innere des Gebäudes sind ein Spiegelbild seiner ereignisreichen Geschichte. Feierte zunächst Karl der Große in seiner Residenz prunkvolle Feste, taten dies im Krönungssaal später zahlreiche gekrönte Könige.

Lassen Sie sich durch ein Gebäude führen, welches heute Schauplatz der berühmten Aachener Karlspreisverleihung und zugleich Sitz des Oberbürgermeisters ist.



Termine: ganzjährig
Sa und So 11 Uhr
(Bei Sonderveranstaltungen kann das Rathaus nicht besichtigt werden)

Sprachen: Deutsch

Treffpunkt: Foyer Rathaus

Dauer: ca. 1 Stunde

Kosten:
Erwachsene 10,00 EUR
Ermäßigt 7,50 EUR

In diesem Preis ist der Rathauseintritt bereits enthalten.

Info: Das historische Rathaus präsentiert sich als erste Station „Macht“ der Route Charlemagne mit einem neu gestalteten Ausstellungsbereich. Auch Räume des Rathauses, die bislang als Büroräume genutzt wurden, sind seitdem für die Öffentlichkeit zugänglich. Gezeigt wird eine Ausstellung rund um die Herausbildung der bürgerlichen Selbstverwaltung und der europäischen Demokratie. Aspekte der Aachener Geschichte spiegeln die Themen Krieg und Frieden und die Entwicklung der europäischen Integration wider.

ROUTE CHARLEMAGNE

Die Route Charlemagne Aachen verbindet bedeutende Orte der Stadt zu einem Weg durch die Geschichte – und verweist aus der Geschichte heraus in die Zukunft. Im Zentrum der Route Charlemagne steht die ehemalige Pfalzanlage Karls des Großen mit Katschhof, Rathaus und Dom als heute noch sichtbaren Zeugnissen des Ortes, der den Kern eines Reiches mit europäischen Dimensionen bildete. Aachen ist eine historische Stadt, eine Stadt der Wissenschaft und eine europäische Stadt, deren Geschichte als eine Geschichte Europas zu lesen ist.

Diese und weitere Leitthemen wie Religion, Macht, Wirtschaft und Medien finden ihre Entsprechung und Auslegung an Orten wie Dom und Rathaus, Internationales Zeitungsmuseum, Grashaus, Haus Löwenstein, Couven-Museum, St. Paul, Achse der Wissenschaft, SuperC der



ROUTE
CHARLEMAGNE
AACHEN



RWTH, Eisenbrunnen und Europapark. Bis zur Fertigstellung der zentralen Anlaufstelle und der Ausstellung am Katschhof erläutert die Infostelle im Haus Löwenstein Besucherinnen und Besuchern die Entwicklung der Route Charlemagne.

Weitere Informationen unter www.route-charlemagne.eu

ANREISE UND
VERKEHR

STADT-
FÜHRUNGEN

MUSEEN UND
KUNSTSCHÄTZE

THEATER UND
KULTUR

GASTRONOMIE

PAUSCHALANGEBOT

AACHEN
VON A BIS Z

BARRIEREFREIES
AACHEN

CAMPING

RUND UM
AACHEN

VERANSTAL-
TUNGEN

ZUR GESUNDHEIT

- A Centre Charlemagne
- B Rathaus
- C Dom und Domschatzkammer
- D St. Paul
- E Internationales Zeitungsmuseum
- F Grashaus
- G Achse der Wissenschaft
- H SuperC
- I Haus Löwenstein
- J Couven-Museum
- K Eisenbrunnen / Eisengärten
- L Europapark



© Grafik: Maurer United Architects, 2009



MUSEEN UND KUNSTSCHÄTZE

DOM

Münsterplatz, 52062 Aachen
Tel.: 02 41/477 09-0
Fax: 02 41/477 09-144
info@aachendom.de
www.aachendom.de



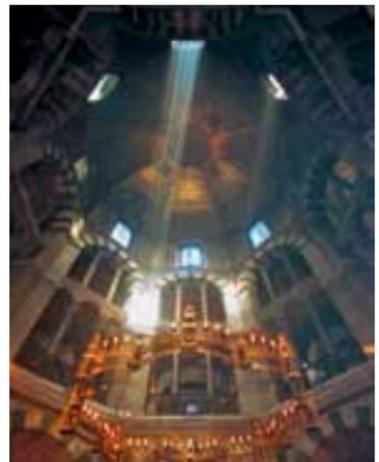
Geöffnet täglich 7.00–19.00 Uhr.
Nov. – März von 7.00–18.00 Uhr.
Keine Besichtigung während der
Gottesdienste, d.h. keine Besichtigung
vor 11.00 Uhr; samstags
und sonntags vor 13.00 Uhr.

Der Aachener Dom ist eines
der berühmtesten Denkmäler
abendländischer Baukunst. Er
ist Krönungskirche für über 30
deutsche Könige, Begräbnis-
stätte für Karl den Großen und

bedeutende Wallfahrtskirche,
seit 1930 Kathedrale des
Bistums Aachen. 1978 wurde er
als erstes deutsches Bauwerk in
die Liste des UNESCO-Weltkul-
turerbes aufgenommen. Deshalb
unentbehrlich für jeden Aachen-
Besucher und ein „Muss“
für Freunde kulturhistorisch
bedeutender Baudenkmäler und
Kirchen: eine Führung durch den
Aachener Dom. (Siehe S. 10)

Anmeldung für Gruppen

Tel.: 02 41/477 09-127
Fax: 02 41/477 09-150



Gottesdienstzeiten

Mo – Fr 7.00, 10.00 Uhr
Sa 7.00, 8.00, 10.00 Uhr
So 7.00, 8.00,
10.00 Uhr (Hochamt
mit dem Aachener
Domchor), 11.30 Uhr

Ökumenische Mittagsmediation im Aachener Dom

Di – Fr 13.30 – 13.45 Uhr

DOMSCHATZKAMMER

Johannes-Paul-II-Str.
(Klostergasse)
52062 Aachen
Tel.: 02 41/477 09-127



Die Aachener Domschatzkammer gilt als die bedeutendste kirchliche Schatzkammer nördlich der Alpen. Sie beherbergt sakrale Kunstschatze aus spätantiker, karolingischer, ottonischer und staufischer Zeit, darunter einzigartige Exponate wie das „Lotharkreuz“, die „Karlsbüste“, den „Proserpinasarkophag“. Diese und die vielen anderen Kostbarkeiten dokumentieren in einer gewachsenen Einheit die Bedeutung des Aachener Domes als Ort der mittelalterlichen

„Heiltumskammer“. Einzelgäste können die Domschatzkammer selbständig mit einem Kurzführer oder per Audioguide (D/F) erkunden.

Öffnungszeiten

Januar – März:

Mo 10.00 – 13.00 Uhr
Di – So 10.00 – 17.00 Uhr

April – Dezember:

Mo 10.00 – 13.00 Uhr
Di – So 10.00 – 18.00 Uhr
Letzter Einlass ½ Stunde vor
Schließung.

Preise

Erwachsene 4,00 EUR
Ermäßigt 3,00 EUR
Gruppen
ab 10 Personen ... 2,50 EUR p.P.
Audioguide (D/F)
Erwachsene 3,00 EUR
Ermäßigt 2,00 EUR

Gruppenführungen

nur nach rechtzeitiger Voranmeldung

Tel.: 02 41/477 09-127

Fax: 02 41/477 09-150

Dauer 45 min.

Preise

Erwachsene 4,00 EUR
mind. jedoch 40,00 EUR/Gruppe
Ermäßigt 3,50 EUR
mind. jedoch 35,00 EUR/Gruppe
max. Teilnehmerzahl: 25 Pers.

Sprachen

GB, F, NL, I, E, PL, RUS, BUL
gegen einen Zuschlag von
10,00 EUR/Gruppe

Treffpunkt

Kasse der Domschatzkammer

ANREISE UND
VERKEHR

STADT-
FÜHRUNGEN

MUSEEN UND
KUNTSCHÄTZE

THEATER UND
KULTUR

GASTRONOMIE

PAUSCHALANGEBOT

AACHEN
VON A BIS Z

BARRIEREFREIES
AACHEN

CAMPING

RUND UM
AACHEN

VERANSTAL-
TUNGEN

ZUR GESUNDHEIT

BAD AACHEN

RATHAUS

Markt, 52062 Aachen
Tel.: 02 41/432 73 10



Anfang des 14. Jahrhunderts übernahm die Aachener Bürgerschaft den verfallenen Palastbau Karls des Großen. Sie errichtete auf den Grundmauern das gotische Rathaus, das im 17. und 18. Jahrhundert zum barocken Stadtschloß umgebaut wurde. Bei den beiden Stadtbränden von 1656 und 1883 sowie im zweiten Weltkrieg wurde das Bürgerhaus stark zerstört. 50 Statuen deutscher Herrscher zieren die Nordfassade; 31 der dargestellten Könige wurden in Aachen gekrönt. Im Inneren des Rathauses können der Krönungsfestsaal mit den Rethel-Fresken aus dem 19. Jahrhundert und Repliken der Reichsinsignien sowie das gotische und barocke Interieur des Gebäudes besichtigt werden. Seit 2009 ist das Rathaus eine Station der Route Charlemagne. Im Krönungsfestsaal wird alljährlich der Internationale Karlspreis verliehen.

Öffnungszeiten

Täglich 10.00–18.00 Uhr

Bei Sonderveranstaltungen bleibt das Rathaus geschlossen. Bitte erkundigen Sie sich bei der Info-stelle im Haus Löwenstein (Tel.: 02 41/432 49 94) oder unter www.aachen.de/rathaus.

Eintritt

Einzelbesucher 5,00 EUR
Einzelbesucher
ermäßigt 2,50 EUR
Familienticket 9,00 EUR
Gruppen
ab 8 Personen 3,00 EUR p. P.
Gruppen ab 8 Personen
ermäßigt 2,00 EUR p. P.

LUDWIG FORUM FÜR INTERNATIONALE KUNST

Kunst und Kultur der Gegenwart

Jülicher Str. 97–109
52070 Aachen
Tel.: 02 41/18 07-104
Fax: 02 41/18 07-101
info@ludwigforum.de
www.ludwigforum.de



Das Ludwig Forum für Internationale Kunst ist ein genre-übergreifendes Haus für die Kunst der Gegenwart. Von der amerikanischen Pop-Art bis zu aktuellen Tendenzen vermitteln Sammlungen, Wechselausstellungen, Veranstaltungen und museumspädagogische Aktivitäten ein lebendiges Bild von heutiger Kunstproduktion.

Öffnungszeiten

Di–Fr 12.00–18.00 Uhr
Do 12.00–20.00 Uhr
Sa, So 11.00–18.00 Uhr
Mo geschlossen
Letzter Einlass ½ Stunde vor
Schließung.

Gruppenführungen und Angebote der pädagogischen Abteilung: Tel.: 02 41/18 07-115

Eintritt

Einzelbesucher 5,00 EUR
Einzelbesucher
ermäßigt 2,50 EUR
Gruppen ab
7 Personen 3,00 EUR p.P.

*Tipp: Öffentliche Führung
So 12.00 Uhr.*

Bibliothek im Ludwig Forum

Di – Fr 12.00 – 17.00 Uhr
Mo geschlossen
Tel.: 02 41/18 07-118

SUERMONDT-LUDWIG-MUSEUM

*Kunst von der Antike bis zur
klassischen Moderne*

Wilhelmstr. 18, 52070 Aachen
Tel.: 02 41/479 80-0
Fax: 02 41/370 75
info@suermond-ludwig-
museum.de
www.suermond-ludwig-
museum.de



Das in einem großbürgerlichen
Stadtpalais untergebrachte
Museum zeigt herausragende
Kunstwerke von der Antike bis in

die Mitte des 20. Jahrhunderts.
Zu sehen sind unter anderem
Werke von Rembrandt van Rijn,
Albrecht Dürer, Lukas Cranach,
Antonis van Dyck, August
Macke, Alexej von Jawlensky,
Max Beckmann und Otto Dix.
Das Museum besitzt eine der
bedeutendsten mittelalterli-
chen Skulpturensammlungen
Deutschlands für den Zeitraum
12. bis 16. Jahrhundert. Weitere
Höhepunkte bilden die Malerei
der Spätgotik, des Barock, der
Romantik sowie der Klassischen
Moderne. Das Museum verfügt
außerdem über eine Kunstbibli-
othek und bietet viele muse-
umspädagogische Aktivitäten an.

Öffnungszeiten

Di – Fr 12.00 – 18.00 Uhr
Mi 12.00 – 20.00 Uhr
Sa, So 11.00 – 18.00 Uhr
Mo geschlossen
Letzter Einlass ½ Stunde vor
Schließung.

Gruppenführungen und Angebote der pädagogischen Abteilung: Tel.: 02 41/479 80-20

Eintritt

Einzelbesucher 5,00 EUR
Einzelbesucher
ermäßigt 2,50 EUR
Gruppen
ab 7 Personen 3,00 EUR p.P.

*Tipp: Öffentliche Führungen
So 12.00 und Mi 18.30 Uhr.*

Bibliothek im Suermond- Ludwig-Museum

Di – Do 12.00 – 18.00 Uhr
Fr 12.00 – 15.00 Uhr
Mo geschlossen
Tel.: 02 41/479 80-29

ANREISE UND
VERKEHR

STADT-
FÜHRUNGEN

MUSEEN UND
KUNSTSCHÄTZE

THEATER UND
KULTUR

GASTRONOMIE

PAUSCHALANGEBOT

AACHEN
VON A BIS Z

BARRIEREFREIES
AACHEN

CAMPING

RUND UM
AACHEN

VERANSTAL-
TUNGEN

ZUR GESUNDHEIT

BAD AACHEN

COUVEN-MUSEUM

Bürgerliche Wohnkultur vom Rokoko zum Biedermeier

Hühnermarkt 17, 52062 Aachen
Tel.: 02 41/432 44 21
Fax: 02 41/432 49 59
info@couven-museum.de
www.couven-museum.de



Das Couven-Museum bietet Besuchern in über 20 Räumen einen Einblick in die Wohnkultur des 18. und 19. Jahrhunderts. Bestechend ist die Vielfalt und die hohe Qualität der hier ausgestellten Möbel, der prächtigen Kamine und italienischen Stuckarbeiten. Rokoko und Aachen-Lütticher Barock bilden das harmonische Ensemble. Neben den Einrichtungsgegenständen beherrscht das Couven-Museum die Adler-Apotheke, in der erstmals 1857 Schokolade hergestellt wurde.

Öffnungszeiten

Di – So 10.00 – 18.00 Uhr
Mo geschlossen
Letzter Einlass ½ Stunde vor Schließung.

Gruppenführungen und Angebote der pädagogischen Abteilung: Tel.: 02 41/479 80-20

Eintritt

Einzelbesucher 5,00 EUR
Einzelbesucher
ermäßigt 2,50 EUR
Gruppen
ab 7 Personen 3,00 EUR p. P.

*Tipp: Öffentliche Führung
So 11.15 Uhr.*

IZM INTERNATIONALES ZEITUNGSMUSEUM

Zeit(ungs)geschichte weltweit

Haus Löwenstein, Markt 39
52062 Aachen
Tel.: 02 41/432 49 10
Fax: 02 41/409 06 56
izm@mail.aachen.de
www.izm.de



Das Internationale Zeitungsmuseum der Stadt Aachen ist, als „Standesamt der Weltpresse“, eine weltweit anerkannte und bedeutende Größe im Presse- und Zeitungswesen. Die 1886 gegründete Sammlung umfasst inzwischen gut 200.000 Exemplare, vorwiegend Erst-, Letzt- und Jubiläumsausgaben aus aller Welt.

Das Museum befindet sich derzeit im Umbau zum Medienmuseum im Rahmen der Route Charlemagne. Die Eröffnung ist voraussichtlich im Frühjahr 2010.

Bürozeiten für Nachfragen und Recherchen

Di – Fr 9.30 – 17.00 Uhr
Sa – Mo geschlossen

MUSEUM BURG FRANKENBERG

Aachener Stadtgeschichte und Kunsthandwerk

Bismarckstr. 68, 52066 Aachen
Tel.: 02 41/432 44 10
Fax: 02 41/370 75
www.burgfrankenber.de

Die chronologische Präsentation zur Stadtgeschichte beginnt mit den Funden des steinzeitlichen Feuersteinbergwerks am Lousberg und Zeugnissen der römischen Kultur. Es folgen Dokumente und Modelle über das karolingische Aachen, die mittelalterliche Stadtentwicklung, die Heiligtumsfahrten, Aachen als Badestadt und die Industrialisierung im 19. Jahrhundert. Weiterhin beherbergt die aus dem 13. Jahrhundert stammende Burg Frankenberg eine kunsthandwerkliche Sammlung, ein Münzkabinett und die Ölstudien Alfred Rethels zu den Karlsfresken im Aachener Rathaus.



Öffnungszeiten

So 11.00 – 14.00 Uhr

Zusätzlich nach tel. Anmeldung unter Tel.: 02 41/479 80-20

Di – Do 9.00 – 12.00 Uhr

Mo, Fr, Sa geschlossen

Letzter Einlass ½ Stunde vor Schließung.

Eintritt

Einzelbesucher 1,00 EUR

Einzelbesucher

ermäßigt 0,50 EUR

Gruppen

ab 7 Personen 0,50 EUR p.P.

*Tipp: Öffentliche Führung
So 11.00 Uhr;*

*Open-air Theater im Sommer.
Außerdem: „Kinder im Museum“
und Ferienspiele.*

*Tipp: „Museen-Kombikarte“
für die Museen Ludwig
Forum für internationale
Kunst, Suermondt-Ludwig-
Museum, Couven-Museum
und das Aachener Rat-
haus zu 9,00 EUR oder für
das Rathaus und das
Couven-Museum zu
5,50 EUR – erhältlich in
den jeweiligen Museen
und im Rathaus.*



ANREISE UND VERKEHR

STADTFÜHRUNGEN

MUSEEN UND KUNSTSCHÄTZE

THEATER UND KULTUR

GASTRONOMIE

PAUSCHALANGEBOT

AACHEN VON A BIS Z

BARRIEREFREIES AACHEN

CAMPING

RUND UM AACHEN

VERANSTALTUNGEN

ZUR GESUNDHEIT

BAD AACHEN

KUNST AUS NORDRHEIN- WESTFALEN

*in der ehemaligen Reichsabtei,
Kornelimünster*

Abteigarten 6, 52076 Aachen
Tel.: 024 08/64 92
Fax: 024 08/95 94 15
www.kunst-aus-nrw.nrw.de



Die schlossartige spätbarocke Anlage der ehemaligen Reichsabtei beherbergt im reizvollen Kontrast zum alten Ambiente eine Präsentation zeitgenössischer Kunst aus Nordrhein-Westfalen. Sie umfasst eine Auswahl der Ankäufe, die die Landesregierung seit etwa 1945 bis heute getätigt hat, als eine der Fördermaßnahmen für die Künstlerinnen und Künstler unseres Landes. Viele der früh geförderten Künstler genießen heute internationale Anerkennung. In dem von der Staatskanzlei Nordrhein-Westfalen getragenen Ausstellungshaus finden darüber hinaus zahlreiche Ausstellungen statt.

Öffnungszeiten

Di, Mi 10.00–13.00 Uhr
 15.00–17.00 Uhr
Sa 15.00–18.00 Uhr
So 12.00–18.00 Uhr

Eintritt frei

*Tipp: Führungen auch
außerhalb der Öffnungs-
zeiten nach vorheriger
Vereinbarung möglich.*

STADTARCHIV AACHEN

Fischmarkt 3, 52062 Aachen
Tel.: 02 41/432-49 72
Fax: 02 41/432-49 79
stadtarchiv@mail.aachen.de
www.aachen.de
www.archive.nrw.de

Das Stadtarchiv ist die zentrale Anlaufstelle für alle Fragen zur Geschichte der Stadt Aachen. Es ist sozusagen das Gedächtnis der Stadt. Hier werden stadthistorisch wichtige Unterlagen aufbewahrt, die bis ins Mittelalter zurückreichen, und die im Lesesaal eingesehen und ausgewertet werden können. Außerdem bewahrt das Stadtarchiv die Überlieferungen der Rechtsvorgänger der heutigen Stadt Aachen und der ehemals selbständigen Gemeinden Burtscheid, Forst, Brand, Eilendorf, Haaren, Kornelimünster-Walheim, Laurensberg und Richterich auf.



Im Rahmen der geplanten Route Charlemagne wird das Stadtarchiv in das „Haus für Identität und Integration“ am Reichsweg umziehen, auf Grund dessen ist es ab April 2010 geschlossen.

Öffnungszeiten

Lesesaal:
Di, Do 9.00–17.00 Uhr
Mo, Mi, Fr geschlossen

Eintritt frei

Tip: Die Benutzungs- und Gebührenordnung des Stadtarchivs sowie weitere Informationen finden Sie unter dem Suchbegriff „Stadtarchiv“ auf www.aachen.de.



NAK – NEUER AACHENER KUNSTVEREIN

Passtr. 29, 52070 Aachen
Tel.: 02 41/50 32 55
Fax: 02 41/53 68 48
info@neueraachenerkunstverein.de
www.neueraachenerkunstverein.de

Der NAK Neuer Aachener Kunstverein wurde im Jahr 1986 von engagierten Bürgern und Künstlern gegründet. Der NAK verfügt über ein eigenes Haus mit Ausstellungsräumen auf zwei Etagen im ehemaligen Gebäude des Grünflächenamts im Aachener Stadtgarten und richtet sich mit jährlich rund 5 Ausstellungen und vielfältigen Veranstaltungsangeboten an eine breite Öffentlichkeit. Die Ausstellungshistorie beschreibt ein Vierteljahrhundert internationaler zeitgenössischer

Kunst. Seit Jahren steht der NAK als Synonym für innovative Ausstellungen.

Öffnungszeiten

Di – So 14.00 – 18.00 Uhr
Mo geschlossen
Letzter Einlass ¼ Stunde vor Schließung.

Gruppenführungen

Tel.: 02 41/50 32 55 oder unter info@neueraachenerkunstverein.de

Eintritt

Frei für Mitglieder des NAK und aller Kunstvereine, die der Arbeitsgemeinschaft deutscher Kunstvereine (AdKV) angeschlossen sind.

Einzelbesucher 2,00 EUR
Schüler, Studenten,
Senioren 1,00 EUR
Familien, Gruppen
von 3-5 Personen 5,00 EUR
(Kinder bis 12 Jahre Eintritt frei)

ANREISE UND VERKEHR

STADTFÜHRUNGEN

MUSEEN UND KUNSTSCHÄTZE

THEATER UND KULTUR

GASTRONOMIE

PAUSCHALANGEBOT

AACHEN VON A BIS Z

BARRIEREFREIES AACHEN

CAMPING

RUND UM AACHEN

VERANSTALTUNGEN

ZUR GESUNDHEIT

BAD AACHEN



Tip: Eine Familienjahreskarte, gültig im Ludwig Forum für Internationale Kunst, im Suermondt-Ludwig-Museum und im Couven-Museum, ist für 45,00 Euro an den Kassen

der jeweiligen Museen erhältlich (gültig für maximal zwei Vollzahler und familienangehörige Kinder).

CHIO-MUSEUM

Albert-Servais-Allee 50
52070 Aachen
Tel.: 02 41/91 71-0
museum@chiaoachen.de
www.chiaoachen.de



Es ist das berühmteste Reitturnier der Welt: Das Weltfest des Pferdesports, CHIO Aachen. Weit über 300.000 Besucher fiebern jedes Jahr bei den Wettkämpfen in fünf Disziplinen mit. Hier wurde Sportgeschichte geschrieben, hier wurden Sportler zu Legenden. Im CHIO-Museum in der Aachener Soers sind jetzt noch einmal die Höhepunkte aus über einhundert Jahren zu sehen. Darunter persönliche Erinnerungsstücke der Sportler – wie die Reitstiefel von Hans Günter Winkler, außerdem historische Pokale, Medaillen und viele Kuriositäten. Selbst auf dem Siebertreppchen der Reit-WM Aachen 2006 können sich die Besucher fotografieren lassen.

Öffnungszeiten

Mi 12.00 – 17.00 Uhr
Fr 9.00 – 12.00 Uhr
(unter Vorbehalt, aktuelle Informationen unter www.chiaoachen.de)
Mo, Di, Do geschlossen

Eintritt frei

Tipp: Museumsbesichtigung inkl. Führung über das Turniergelände buchbar beim [aachen tourist service e. v.](http://aachen.tourist.service.e.v.)

COMPUTER-MUSEUM AACHEN

Sommerfeldstraße 32 / Ecke Melatenerstraße, 52074 Aachen
Tel.: 02 41/80-276 07

Aus einer Computersammlung der Technischen Hochschule (Prof. Ameling) entstand das älteste und in dieser Form einmalige Computermuseum Deutschlands. Es wird die Entwicklung der Rechentechnik und der Datenverarbeitung vom Abakus bis zum PC dargestellt. Auch für den Laien verständlich zeigt das Computermuseum in mehreren Stationen hier die Geschichte der Datentechnik. Zimmergroße Rechenanlagen aus der Anfangszeit der elektronischen Datenverarbeitung sind ebenso zu entdecken, wie heutige PC's oder mechanische Rechenmaschinen aus der Vorkriegszeit. Viele historische Originale, Nachbauten und Modelle machen die Geschichte der EDV ‚begreifbar‘.



Öffnungszeiten

Di 9.00 – 13.00 Uhr
Mi 15.00 – 18.00 Uhr

Eintritt frei

Tipp: Führungen zu den o.g. Zeiten nach tel. Anmeldung möglich.

ZOLLMUSEUM FRIEDRICHS

*Von Zöllnern, Schmugglern und
verbotenen Souvenirs*

Horbacher Straße 497

52072 Aachen

Tel.: 02 41/997 06 15

www.zollmuseum-friedrichs.de



Das Zollmuseum Friedrichs ist ein lebendiges Zentrum zur Erinnerung an die europäische Grenzgeschichte. Rund 3.000 Exponate veranschaulichen die Geschichte der Zölle und ihre Entwicklung von der Einnahmequelle bis hin zum Schutz für die einheimische Wirtschaft. Hierzu zählen Dokumente der so genannten „sündigen Grenze“ in den 50er Jahren, als sich Zöllner und Schmuggler Verfolgungsjagden mit erfindungsreichen Hilfsmitteln lieferten. Weiterhin sind verbotene Souvenirs wie ausgestopfte Bären, Krokotaschen, Elfenbein, Schlangenhaut und Zeugnisse der Markenpiraterie zu sehen.

Eintritt

Einzelbesucher frei

Gruppenführungen

auf Anfrage, an allen Tagen
nach tel. Anmeldung möglich

Preise Gruppenführungen

werktags 30,00 Euro
sonn- und feiertags .. 40,00 Euro

*Tipp: Öffentliche kostenlose
Führungen für Einzelgäste
und Familien jeden 1. und 3.
Sonntag im Monat um 11.00
und 14.30 Uhr.*

INTERESSANTE SAMMLUNGEN

Museum für Nachrichten- und Hochfrequenztechnik

Sammlung historischer Geräte
und Modelle aus den Themenbe-
reichen Telegrafie, Fernsprech-
technik, Elektroakustik und
Hochfrequenztechnik, Geschich-
te der Rundfunktechnik,
Fernsehtechnische Entwicklung,
Röhrenmuseum.

Auskunft: 02 41/802 76 72

Fernmeldemuseum Aachen

Ausstellung funktionsfähiger
Kommunikationstechnik aus
Vergangenheit und Gegenwart.

Auskunft: 02 41/919 11 48

www.fernmeldemuseum-aachen.de



ANREISE UND
VERKEHR

STADT-
FÜHRUNGEN

MUSEEN UND
KUNSTSCHÄTZE

THEATER UND
KULTUR

GASTRONOMIE

PAUSCHALANGEBOT

AACHEN
VON A BIS Z

BARRIEREFREIES
AACHEN

CAMPING

RUND UM
AACHEN

VERANSTAL-
TUNGEN

ZUR GESUNDHEIT

BAD AACHEN



THEATER UND KULTUR

THEATER AACHEN

Theaterplatz, 52062 Aachen
theater@mail.aachen.de
www.theateraachen.de



Ob Musiktheater, Schauspiel oder Konzerte, ob klassisch oder modern, ob Komödie oder Tragödie – das Theater Aachen entführt Sie immer wieder in das Reich der Phantasie. Opulente Opern, großartige Schauspiele, überregional gefeierte Konzerte: Ein Besuch verführt zu Reisen jenseits der Alltagsgrenzen und lädt ein zu Begegnungen mit Geschichten und Figuren, die berühren und bewegen.

Vorverkauf

an der Theaterkasse
Tel.: 02 41/47 84-244
Fax: 02 41/47 84-201
theaterkasse@aachen.de

Öffnungszeiten

Mo – Sa 11.00 – 19.00 Uhr
Abendkasse jeweils 1 Stunde vor
Beginn der Vorstellung

GRENZLANDTHEATER

Friedrich-Wilhelm-Platz 5/6
Elisen Galerie, 52062 Aachen
Tel.: 02 41/47 46-111
Fax: 02 41/47 46-123
info@grenzlandtheater.de
www.grenzlandtheater.de

Von der niveauvollen Komödie, über den (modernen) Klassiker und das aktuelle Zeitstück bis hin zum Musical: Wer sich anspruchsvoll unterhalten will und Theater hautnah erleben

möchte, ist im Grenzlandtheater genau richtig.

Neu: GRETA – Das junge Grenzlandtheater Aachen mit Angeboten für Kinder und Jugendliche.

Vorverkauf

Mo – Fr 10.00 – 13.00 Uhr
17.00 – 18.30 Uhr
Sa 10.00 – 13.00 Uhr

Abendkasse

1 ½ Std. vor Beginn der Vorstellung

Vorstellungsbeginn

20.00 Uhr, soweit nicht anders angegeben

FREIE THEATER IN AACHEN

THEATER K IN DER BASTEI

Ludwigsallee 139, 52062 Aachen
Tel.: 02 41/15 11 55
Fax: 02 41/15 95 71
info@theater-k.de
www.theater-k.de

THEATER 99/AKUT E. V.

Aachener Kultur- und Theaterinitiative

Gasborn 9 – 11, 52062 Aachen
Tel.: 02 41/929 09 59
info@akut-theater99.de
www.akut-theater99.de

DAS DA THEATER

Liebigstr. 9, 52070 Aachen
Tel.: 02 41/16 16 88
Fax: 02 41/16 18 77
theater@dasda.de
www.dasda.de

STADTPUPPENBÜHNE

„Öcher Schängchen“

c/o Barockfabrik
Löhergraben 22, 52064 Aachen
Tel.: 02 41/432 74 17
oder 510 22 01

AACHENER KASPERLE E. V.

Postfach 10 15 43
52015 Aachen
Tel.: 02 41/957 16-30
Fax: 02 41/957 16-31
kasperle-ac@gmx.de
www.aachener-kasperle.de

KLEINKUNST UND UNTERHALTUNG

EUROGRESS AACHEN

Monheimsallee 48
52062 Aachen
Tel.: 02 41/91 31-0
Fax: 02 41/91 31-200
info@eurogress-aachen.de
www.eurogress-aachen.de



JAKOBSHOF

Stromgasse 31, 52064 Aachen
Tel.: 02 41/368 00
rick@underworld-recording.de
www.jakobshof.de

ANREISE UND
VERKEHR

STADT-
FÜHRUNGEN

MUSEEN UND
KUNSTSCHÄTZE

THEATER UND
KULTUR

GASTRONOMIE

PAUSCHALANGEBOT

AACHEN
VON A BIS Z

ARRIEREFREIES
AACHEN

CAMPING

RUND UM
AACHEN

VERANSTAL-
TUNGEN

ZUR GESUNDHEIT

BAD AACHEN



© Lucky Dragon/fotolia

GASTRONOMIE

Die Auswahl ist groß und jeder Wunsch wird erfüllt: vom gutbürgerlichen Lokal bis zum Gourmet-Tempel, von der urigen Altstadtkeipe bis zur coolen Pianobar. Eine Auswahl ergibt sich aus den Mitgliedern des aachen tourist service e. v.:

GASTRONOMIE IN AACHEN

FEINSCHMECKER-RESTAURANTS	Terrasse	Sitzplätze	für Gruppen bis/in separatem Bereich
Restaurant Brunnenhof Schleidener Str. 132, 52076 Aachen-Walheim Tel.: 024 08/588 50, Fax: 024 08/58 85 88 www.brunnenhof-aachen.de	ja	50	50
Restaurant Esprit Rathausstr. 10, 52072 Aachen Tel.: 02 41/932 98 33, Fax: 02 41/932 98 35 www.esprit-aachen.de	ja	100	24
Restaurant kohlibri Sonnenscheinstr. 80, 52078 Aachen Tel.: 02 41/568 85 00, Fax: 02 41/568 85 60	ja	120	35
Restaurant „La Brasserie“ Pullman Aachen Quellenhof Monheimsallee 52, 52062 Aachen Tel.: 02 41/91 32-954, Fax: 02 41/91 32-300 www.pullmanhotels.com	ja	90	380

►► FEINSCHMECKER-RESTAURANTS	Terrasse	Sitz- plätze	für Gruppen bis/in separatem Bereich
Restaurant Le Saladier Hotel Buschhausen Adenauerallee 215, 52066 Aachen Tel.: 02 41/600 80, Fax: 02 41/60 28 30	ja	60	140
Restaurant Ratskeller Markt 40, 52062 Aachen Tel.: 02 41/350 01, Fax: 02 41/304 42 www.ratskeller-aachen.de	ja	120	40/120
Red ... einfach aus Leidenschaft Schlossstr. 16, 52066 Aachen Tel.: 02 41/160 60 61 www.restaurant-red.de	ja	40	–
Restaurant St. Benedikt Benediktusplatz 12 52076 Aachen-Kornelimünster Tel.: 024 08/28 88 www.stbenedikt.de	nein	16	–
Design Hotel-Restaurant „Zur Abtei“ Napoleonsberg 132, 52076 Aachen-Kornelim. Tel.: 024 08/925 50-0, Fax: 024 08/41 51 www.hotel-zur-abtei.de	ja	30	15/80

RESTAURANTS	Terrasse	Sitz- plätze	für Gruppen bis/in separatem Bereich
Restaurant Aachener Brauhaus/ Degraa am Theater Kapuzinergraben 4/Elisabethstr. 3 52062 Aachen Tel.: 02 41/360 17, Fax: 02 41/40 44 45 www.aachener-brauhaus.de	nein	220	90
Restaurant Am Knipp Bergdriesch 3, 52062 Aachen Tel.: 02 41/331 68, Fax: 02 41/40 54 40 www.amknipp.de	ja	120	42
Restaurant im Art Hotel Aachen Adenauerallee 209, 52066 Aachen Tel.: 02 41/60 83 60, Fax: 02 41/60 83 65 55 www.art-hotel-aachen.de	ja	60	60

ANREISE UND
VERKEHR

STADT-
FÜHRUNGEN

MUSEEN UND
KUNSTSCHÄTZE

THEATER UND
KULTUR

GASTRONOMIE

PAUSCHALANGEBOT

AACHEN
VON A BIS Z

BARRIEREFREIES
AACHEN

CAMPING

RUND UM
AACHEN

VERANSTAL-
TUNGEN

ZUR GESUNDHEIT

BAD AACHEN

▶▶▶ RESTAURANTS	Terrasse	Sitz- plätze	für Gruppen bis/in separatem Bereich
Hotel-Restaurant Bismarckturm Monschauer Str. 44, 52076 Aachen Tel.: 02 41/60 90 00, Fax: 02 41/609 00 50 www.restaurant-bismarckturm.de	ja	100	45
Ristorante Calypso Wirichsbongardstr. 5–9, 52062 Aachen Tel.: 02 41/497 34, Fax: 02 41/401 88 33 www.calypsoaachen.de	ja	85	30
Bistro Chairs Friedrich-Wilhelm-Platz 12, 52062 Aachen Tel.: 02 41/400 14 55, Fax: 02 41/189 09 65	ja	50	40
Ristorante Italiano „da Salvatore“ Bahnhofplatz 5–6, 52064 Aachen Tel.: 02 41/313 77, Fax: 02 41/299 92 www.da-salvatore.de	ja	60	70–100
EB Restaurant Eisenbrunnen Eisenbrunnen Gastronomie & Catering GmbH & Co. KG Friedrich-Wilhelm-Platz 14, 52062 Aachen Tel.: 02 41/94 31 34 90, Fax: 02 41/94313492 www.eb-aachen.de	ja	220	100
Restaurant/Festsaal Eller Hof Freunder Landstr. 8, 52078 Aachen Tel.: 02 41/52 62 87, Fax: 02 41/92 24 20 www.eller-hof.de	nein	30	550
Forsthaus Schöntal Kornelimünsterweg 101, 52066 Aachen Tel.: 02 41/55 94 30, Fax: 02 41/559 43 24 www.forsthaus-schoental.de	ja	90	30/40/100
Restaurant und Café Gut Entenpfuhl Entenpfuhler Weg 11, 52074 Aachen Tel.: 02 41/713 93, Fax: 02 41/70 73 31 www.gut-entenpfuhl.de	ja	150	80/40
Restaurant Haus Ruland Kalkbergstr. 198, 52080 Aachen-Verlautenheide Tel.: 024 05/31 69, Fax: 024 05/188 09	ja	80	50
Hotel Restaurant Ibis Aachen Marschierort Friedlandstr. 6–8, 52064 Aachen Tel.: 02 41/478 80, Fax: 02 41/478 81 10	ja	50	50
Restaurant „Il Mercato“ im Art Hotel Superior Am Branderhof 101, 52066 Aachen Tel.: 02 41/60 97-24 10, Fax: 02 41/60 97-25 50 www.art-hotel-superior.de	ja	40	100

▶▶ RESTAURANTS	Terrasse	Sitz- plätze	für Gruppen bis/in separatem Bereich
Restaurant & Café Intakt Kurpark-Terrassen Dammstr. 40, 52066 Aachen Tel.: 02 41/666 96, Fax: 02 41/660 23 www.kurpark-terrassen.de	ja	600	550
Restaurant La Source Mercure Aachen Europaplatz Joseph-von-Görres-Str. 21, 52068 Aachen Tel.: 02 41/16 87-0, Fax: 02 41/16 39 11 www.mercure.com	ja	80	180
Restaurant „Le Jardin“ im Novotel Aachen City Peterstr. 66, 52062 Aachen Tel.: 02 41/515 90, Fax: 02 41/515 95 99 www.novotel.com	ja	110	300
Restaurant-Bistro Macaroni Schmiedstr. 24, 52062 Aachen Tel.: 02 41/300 44, Fax: 02 41/772 46	ja	123	65
Restaurant Mediterraneo Carolus Thermen Bad Aachen Stadtgarten/Passstr. 79, 52070 Aachen Tel.: 02 41/182 74-612, Fax: 02 41/182 74-275 www.carolus-thermen.de	ja	80	–
Café-Restaurante Opera Theaterplatz 7, 52062 Aachen Tel.: 02 41/95 16 83 28, Fax: 02 41/95 16 83 27 www.opera-restaurant.de	ja	100	55–60
Gaststätte Postwagen Krämerstr. 2, 52062 Aachen Tel.: 02 41/350 01, Fax: 02 41/304 42 www.ratskeller-aachen.de	ja	80	25/25/15
Restaurant Rose am Dom Fischmarkt 1, 52062 Aachen Tel.: 02 41/287 82, Fax: 02 41/40 48 49 www.roseamdom.de	ja	75	–
Restaurant und Café Rosenpark Laurensberg Inh. Elisenbrunnen Gastronomie und Catering Adele-Weidman-Str. 87-93, 52072 Aachen Tel.: 02 41/297 72, Fax: 02 41/499 62 www.restaurant-elisenbrunnen.de	ja	150	100

ANREISE UND
VERKEHR

STADT-
FÜHRUNGEN

MUSEEN UND
KUNSTSCHÄTZE

THEATER UND
KULTUR

GASTRONOMIE

PAUSCHALANGEBOT

AACHEN
VON A BIS Z

BARRIEREFREIES
AACHEN

CAMPING

RUND UM
AACHEN

VERANSTAL-
TUNGEN

ZUR GESUNDHEIT

BAD AACHEN

▶▶▶ RESTAURANTS	Terrasse	Sitz- plätze	für Gruppen bis/in separatem Bereich
Hotel-Restaurant Schweizer Hof Werkstr. 16, 52076 Aachen-Oberforstbach Tel.: 024 08/94 53-0, Fax: 024 08/945 31 17	ja	60	40
Restaurant Sieben-Quellen-Hof Schurzelter Str. 213, 52074 Aachen Tel.: 02 41/129 70 www.sieben-quellen-hof.de	ja	200	70/40
Restaurant Zum goldenen Einhorn Markt 33, 52062 Aachen Tel.: 02 41/326 93, Fax: 02 41/409 34 60 www.zum-goldenen-einhorn.de	ja	84	32
Restaurant Zum goldenen Schwan Markt 37, 52062 Aachen Tel.: 02 41/316 49, Fax: 02 41/40 66 24 www.schwan-ac.de	ja	160	40/40
Restaurant Zum Wehrhaften Schmied Jakobstr. 26, 52064 Aachen Tel.: 02 41/366 46, Fax: 02 41/358 10	ja	130	50/70
Hotel Restaurant Zur Heide Raafstr. 76 – 80, 52076 Aachen-Lichtenbusch Tel.: 024 08/92 52 60, Fax: 024 08/62 68 www.hotel-zur-heide-aachen.de	ja	80	100

AUSLÄNDISCHE SPEZIALITÄTEN	Terrasse	Sitz- plätze	für Gruppen bis/in separatem Bereich
Asia-Royal-Lounge (thailändisch/vietnamesisch) Friedlandstr. 20, 52064 Aachen Tel.: 02 41/40 10 71 11 www.asiaroyallounge.de	ja	90	–
Crazy Sushi am Dom (japanisch) Schmiedstr. 3a, 52062 Aachen Tel.: 02 41/463 80-90 www.crazy-sushi.de	ja	35	10
Crazy Sushi, Sushi Bar Restaurant (japanisch) Büchel 53/Ecke Mefferdatisstr., 52062 Aachen Tel.: 02 41/409 94-80 www.crazy-sushi.de	ja	46	18
Restaurant Edo (japanisch) im Best Western Hotel Regence Peterstr. 71, 52062 Aachen Tel.: 02 41/478 70, Fax: 02 41/390 55 www.edo-aachen.de	nein	63	60

▶▶ AUSLÄNDISCHE SPEZIALITÄTEN	Terrasse	Sitz- plätze	für Gruppen bis/in separatem Bereich
Indian Tandoori Restaurant (indisch) Karlsgraben 37, 52064 Aachen Tel.: 02 41/400 88 68 oder 02 41/40 64 33 www.tandoori-aachen.de	nein	40	—
Restaurant Kazan (türkisch) Annastr. 26, 52062 Aachen Tel.: 02 41/230 50, Fax: 02 41/398 13 www.kazan.de	ja	120	60
China Restaurant Kink-Lon (chinesisch) Franzstr. 45 – 47, 52064 Aachen Tel.: 02 41/207 98, Fax: 02 41/401 39 18 www.kink-lon.de	nein	80	30
Pizzeria-Ristorante La Finestra (italienisch) Pontstr. 123, 52062 Aachen Tel.: 02 41/258 45, Fax: 02 41/40 72 49 www.radio101.de/pizza	ja	120	70
Restaurant La Pampa (argentinisch) Heinrichsallee 55 – 59, 52062 Aachen Tel.: 02 41/370 85, Fax: 02 41/40 85 17	ja	130	60
Maredo Restaurant (südamerik. Steak Restaurant) Blondelstr. 11 – 13, 52062 Aachen Tel.: 02 41/214 08, Fax: 02 41/409 12 06 www.maredo.de	ja	130	50
Restaurant Palladion (griechisch-mediterran) Schmiedstr. 3, 52062 Aachen Tel.: 02 41/40 70 38, Fax: 02 41/401 29 33 www.palladion-ac.de	ja	210	50
Caffè-Bar-Ristorante „Paparazzi“ (italienisch) Peterstr. 26 – 28, 52062 Aachen Tel.: 02 41/40 10 22 11 www.paparazzi-aachen.de	ja	80	45
Hotel-Restaurant-Soers (deutsch-persisch) Krefelder Str. 86, 52070 Aachen Tel.: 02 41/900 78 87, Fax: 02 41/900 78 89 www.hotelrestaurant-soers.de	ja	60	40
Restaurant Zarathustra (persisch-indisch) Karlsgraben 4, 52064 Aachen Tel.: 02 41/951 40 15 www.restaurant-zarathustra.de	nein	50	20

ANREISE UND VERKEHR

STADT-FÜHRUNGEN

MUSEEN UND KUNSTSCHÄTZE

THEATER UND KULTUR

GASTRONOMIE

PAUSCHALANGEBOT

AACHEN VON A BIS Z

BARRIEREFREIES AACHEN

CAMPING

RUND UM AACHEN

VERANSTALTUNGEN

ZUR GESUNDHEIT

BAD AACHEN

SCHNELLRESTAURANTS	Terrasse	Sitz- plätze	für Gruppen bis/in separatem Bereich
Curry-Palast Komphausbadstr. 39/41, 52062 Aachen Tel.: 02 41/296 02, Fax: 02 41/409 34 60	ja	74	—
McDonald's Holzgraben 11, 52062 Aachen Tel.: 02 41/259 13	ja	140	—
McDrive Jülicher Str. 362 – 364, 52070 Aachen Tel.: 02 41/16 10 01	ja	70	—
McDonald's Debeyst. 39, 52078 Aachen/Brand Tel.: 02 41/920 95 94	ja	70	—



CAFÉS UND BARS	Terrasse	Sitz- plätze	für Gruppen bis/in separatem Bereich
Aachener Café Haus Krämerstr. 11, 52062 Aachen Tel.: 02 41/900 88-90, Fax: 02 41/900 88-92 www.aachener-cafe-haus.de	ja	100	45
Alt Aachener Kaffee- und Weinstuben Leo van den Daele Büchel 18, 52062 Aachen Tel.: 02 41/357 24, Fax: 02 41/605 23 78 www.van-den-daele.de	ja	120	100

▶▶ CAFÉS UND BARS	Terrasse	Sitz- plätze	für Gruppen bis/in separatem Bereich
Drehcafé im Drehturm Aachen Belvedere Allee 5, 52070 Aachen Tel.: 02 41/16 01 62-81 Fax: 02 41/16 01 62-82 www.drehturm-aachen.de	ja	110	70
Café-Bistro Schalom Harscampstr. 57, 52062 Aachen Tel.: 02 41/401 58 70, Fax: 02 41/401 58 71 www.cafe-schalom.de	ja	55	55
Café M Dammstr. 29/31, 52066 Aachen-Burtscheid Tel.: 02 41/951 84-61, Fax: 02 41/951 84-60 www.cafe-M-Aachen.de	ja	50	30
CAFÉ LIÈGE – Le Café, Bistro et Patisserie Belge Mayersche Buchhandlung Buchkremerstr. 1–7, 52062 Aachen Tel.: 02 41/795 55, Fax: 02 41/795 56 www.cafe-liege.de	nein	45	–
Café-Konditorei Middelberg Rethelstr. 6, 52062 Aachen Tel.: 02 41/391 67, Fax: 02 41/160 79 39	ja	130	60
Café-Restaurant Napoleon Korneliusmarkt 54 – 56 52076 Aachen-Kornelimünster Tel.: 024 08/47 79, Fax: 024 08/26 04 www.cafe-napoleon.de	ja	50	auf Anfrage
Café & Bäckerei Nobis-Printen Münsterplatz 1–3, 52062 Aachen Tel.: 02 41/96 80 00, Fax: 02 41/968 00 88 www.nobis-printen.de	ja	140	–
Café zum Mohren Hof 4, 52062 Aachen Tel.: 02 41/352 00, Fax: 02 41/670 26	ja	100	40
„Klenkes Quelle“ Mercure Hotel Aachen am Dom Peterstr. 1, 52062 Aachen Tel.: 02 41/18 01-0, Fax: 02 41/18 01-100 www.mercure.com	nein	25	–
Vertical die Weinbar GmbH Kockerellstr. 13, 52062 Aachen Tel.: 02 41/900 67 41, Fax: 02 41/900 67 93 www.dieweinbar.de	ja	50	30

ANREISE UND VERKEHR

STADT-FÜHRUNGEN

MUSEEN UND KUNSTSCHÄTZE

THEATER UND KULTUR

GASTRONOMIE

PAUSCHALANGEBOT

AACHEN VON A BIS Z

BARRIEREFREIES AACHEN

CAMPING

RUND UM AACHEN

VERANSTALTUNGEN

ZUR GESUNDHEIT

BAD AACHEN

GASTRONOMIE IN DER UMGEBUNG

FEINSCHMECKER-RESTAURANTS	Terrasse	Sitz- plätze	für Gruppen bis/in separatem Bereich
Restaurant Gut Schwarzenbruch Gut Schwarzenbruch 1, 52222 Stolberg Tel.: 024 02/222 75, Fax: 024 02/44 32 www.schwarzenbruch.de	ja	200	20/40/65
Restaurant – Hotel Hubertusklaus Bergstraße 45, 52156 Monschau Tel.: 024 72/80 36-50, Fax: 024 72/80 36-51 www.hubertusklaus-monschau.de	ja	40	50
In de Oude Watermolen Bilderberg Kasteel Vaalsbroek Vaalsbroek 1, NL-6291 NH Vaals Tel.: +31/(0)43/308 93 08 Fax: +31/(0)43/308 93 33	ja	90	versch. Räume
Hotel Kasteel Bloemendal Bloemendalstr. 150, NL-6291 CM Vaals Tel.: +31/(0)43/365 98 00 Fax: +31/(0)43/306 66 12 www.schlosshotelbloemendal.de	ja	150	300
Kasteel Erenstein Oud Erensteiner Weg 6, NL-6468 PC Kerkrade Tel.: +31/(0)45/546 13 33 Fax: +31/(0)45/546 07 48	ja	60	225
Hotel-Restaurant Kasteel Terworm Terworm 5, NL-6411 RV Heerlen Tel.: +31/(0)45/400 11-11 Fax: +31/(0)45/400 11-22 www.terworm.nl	ja	80	40
Restaurant Pirandello/Luigi's Trattoria Tunnelweg 99, NL-6372 XH Landgraaf Tel.: +31/(0)45/546 43 43 Fax: +31/(0)45/535 27 11	ja	80	140/30/12



ANREISE UND VERKEHR

STADT-FÜHRUNGEN

MUSEEN UND KUNSTSCHÄTZE

THEATER UND KULTUR

GASTRONOMIE

PAUSCHALANGEBOT

AACHEN VON A BIS Z

BARRIEREFREIES AACHEN

CAMPING

RUND UM AACHEN

VERANSTALTUNGEN

ZUR GESUNDHEIT

BAD AACHEN

RESTAURANTS

	Terrasse	Sitzplätze	für Gruppen bis/in separatem Bereich
Restaurant Amrâth Grand Hotel Heerlen Groene Boord 23, NL-6411 GE Heerlen Tel.: +31/(0)45/571 38 46 Fax: +31/(0)45/574 10 99 www.grandhotel-heerlen.nl	ja	80	80
Carat Hotel Resort Monschau Laufenstr. 82, 52156 Monschau Tel.: 024 72/860, Fax: 024 72/861 99	ja	200	200
Cinetower Gastronomie Hubertusstr. 13, 52477 Alsdorf Tel.: 024 04/90 99-180, Fax: 024 04/90 99-299 www.cinetower.de	ja	500	1.400
De Bokkerijder Dreiländerpunkt Viergrenzenweg 232, NL-6291 BX Vaals Tel.: +31/(0)43/306 15 89 Fax: +31/(0)43/306 20 16	ja	200	200
Landgasthof Gut Marienbildchen Münsterbildchen 3, 52159 Roetgen Tel.: 024 71/25 23, Fax: 024 71/92 16 43 www.gut-marienbildchen.de	ja	60	35
Hotel-Restaurant „Jägersruh“ Trierer Str. 23, 52156 Monschau Tel.: 024 72/37 74, Fax: 024 72/47 73 www.jaegersruh-eifel.de	ja	170	60

▶▶▶ RESTAURANTS	Terrasse	Sitz- plätze	für Gruppen bis/in separatem Bereich
Landhotel Kallbach – Weinrestaurant Simonskall 24–26, 52393 Hürtgenwald Tel.: 024 29/94 40, Fax: 024 29/20 69 www.kallbach.de	ja	100	130
Hotel–Restaurant–Mennicken Jülicher Str. 80, 52146 Würselen Tel.: 024 05/730 58, Fax: 024 05/710 95 www.hotel-mennicken.de	ja	80	300
Hotel–Restaurant Nelissen Frackersberg 1, 52224 Stolberg–Zweifall Tel.: 024 02/760 60, Fax: 024 02/76 06 25 www.hotel-restaurant-nelissen.de	ja	65	25/40/80
Hotel–Café–Restaurant Perlenau Perlenau 3, 52156 Monschau Tel.: 024 72/22 28, Fax: 024 72/99 22 18	ja	150	75/55
Rochuskeller im Hotel Zum Walde Klosterstr. 4, 52224 Stolberg–Zweifall Tel.: 024 02/76 90, Fax: 024 02/769 10	ja	60	120
Restaurant SnowWorld Witte Wereld 1, NL-6372 VG Landgraaf Tel.: +31/(0)45/547 07 00 Fax: +31/(0)45/547 06 29 www.snowworld.com	ja	350	180
Hotel Restaurant St. Jobser Hof Hauptstr. 266, 52146 Würselen Tel.: 024 05/90 75, Fax: 024 05/182 48 www.hotel-st-jobser-hof.de	ja	150	150
Château St. Gerlach Joseph Corneli Allée 1, NL-6301 KK Valkenburg Tel.: +31/(0)43/608 88 88 Fax: +31/(0)43/604 28 83 www.chateauhotels.nl	ja	80	250
Hotel Restaurant Vichter–Landhaus Münsterau 140, 52224 Stolberg–Vicht Tel.: 024 02/98 91-0, Fax: 024 02/98 91-92 www.vichter-landhaus.de	ja	150	100
Hotel Restaurant Zum Alten Forsthaus Germeterstr. 49 52393 Hürtgenwald–Vossenack Tel.: 024 29/78 22, Fax: 024 29/21 04 www.zum-alten-forsthaus.de	ja	140	100



PAUSCHALANGEBOT: AACHEN KLASSISCH

Sie möchten unkompliziert und ohne lange Planung eine Auszeit nehmen? Dann ist unsere Pauschale Aachen klassisch genau richtig für Sie. Bummeln Sie durch die pittoreske Altstadt und genießen Sie die Sehenswürdigkeiten der alten Kaiserstadt! Spannende Anekdoten und historische Geschichte(n) lassen die Vergangenheit lebendig werden. Zu jeder Jahreszeit entfaltet Aachen sein ganz spezielles Flair, das den Besucher in seinen Bann zieht. Am Abend locken zahlreiche Restaurants und Bistros mit lokalen und internationalen Spezialitäten als Ausklang eines perfekten Kurztrips.

Anreise: Freitag oder Samstag

Nicht buchbare Termine:

20.11. bis 23.12.2009

09.07. bis 18.07.2010

20.11. bis 24.12.2010

Leistungen:

- 1 oder 2 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet
- Begrüßungsgetränk im Hotel
- Teilnahme an der öffentlichen Führung im Dom*
- Teilnahme an der öffentlichen Stadtführung, Sa./So. 11.00 Uhr (April bis Oktober zusätzlich Sa. 14.00 Uhr)

ab 55,00 Euro
pro Person im Doppelzimmer

Weitere Informationen und Buchung unter:

www.aachen-pauschalen.de

Die Kapazität des Angebots ist begrenzt.

* Bitte beachten Sie, dass an hohen kirchlichen Feiertagen keine Domführungen angeboten werden.

ANREISE UND VERKEHR

STADTFÜHRUNGEN

MUSEEN UND KUNSTSCHÄTZE

THEATER UND KULTUR

GASTRONOMIE

PAUSCHALANGEBOT

AACHEN VON A BIS Z

BARRIEREFREIES AACHEN

CAMPING

RUND UM AACHEN

VERANSTALTUNGEN

ZUR GESUNDHEIT

BAD AACHEN



AACHEN VON A BIS Z

A

Allgemeine Informationen

Notruf Tel.: 110
Feuerwehr Tel.: 112

Arztrufzentrale
Tel.: 01 80/504 41 00

Zahnärztlicher Notfalldienst
Tel.: 018 05/98 67 00

ADAC-Service-Zentrum
Strangenhäuschen 16
Tel.: 01 80/510 11 12
Pannendienst
Tel.: 01 80/222 22 22
www.adac.de

Appartements

Übernachtungsmöglichkeiten in Aachen entnehmen Sie bitte unserer Broschüre „Aachen Hotel Information“ oder unter www.aachen-tourist.de

ASEAG Sammel-Auto (ASA)

täglich in den Nachtstunden von 0.30 – 3.00 Uhr sowie 3.45 Uhr
Tel.: 02 41/255 22
Fax: 02 41/409 08 89

▶▶ A

Autovermietung

AVIS Autovermietung
Grüner Weg 102, 52070 Aachen
Tel.: 02 41/91 83 60
Fax: 02 41/918 36 15
www.avis.de

B

Bahn

Hauptbahnhof Aachen
Verkehrszentrale
Tel.: 02 41/433 10 55
Reiseservice
Tel.: 01 80/599 66 33

Ballonfahrten

Euregio Ballooning
ein Projekt von Gefa-Flug
An der Glashütte 8, 52074 Aachen
Tel.: 02 41/89 44 95-55
Fax: 02 41/88 90-420
www.euregio-ballooning.de

C

Carolus Thermen Bad Aachen

Stadtgarten/Passtr. 79
52070 Aachen
Tel.: 02 41/182 74-0
Fax: 02 41/182 74-274
www.carolus-thermen.de

Casino Aachen

Monheimsallee 44, 52062 Aachen
 Tel.: 02 41/18 08-0
 Fax: 02 41/18 08-161
 www.casino-aachen.de
 Öffnungszeiten:
 Täglich 15.00 – 3.00 Uhr
 Sa 15.00 – 4.00 Uhr

Change/Geldwechsel

in allen Banken und Wechselstuben

Aachener Bank e.G.

Volksbank
 Theaterstr. 5, 52062 Aachen
 www.aachener-bank.de

Öffnungszeiten:
 Mo – Mi 8.30 – 16.30 Uhr
 Do 8.30 – 17.30 Uhr
 Fr 8.30 – 16.00 Uhr

Die SB-Center der Aachener Bank (Eingang Theaterstr. 5 und Wirichs-bongardstr. 50) sind rund um die Uhr mit EC-Karte/Bankcard zugänglich und verfügen über Geldautomaten.

Sparkasse Aachen

Friedrich-Wilhelm-Platz 1–4
 52062 Aachen
 Tel.: 02 41/444-0
 www.sparkasse-aachen.de

Öffnungszeiten:
 Mo – Fr 8.30 – 18.00 Uhr
 Sa 9.00 – 13.00 Uhr

Sparkasse Aachen

Münsterplatz 7– 9, 52062 Aachen
 Tel.: 02 41/444-0

Öffnungszeiten:
 Mo – Mi 8.30 – 16.30 Uhr
 Do 8.30 – 17.30 Uhr
 Fr 8.30 – 16.00 Uhr

SB-Center der Sparkasse Aachen täglich von 6.00 bis 24.00 Uhr geöffnet:
 Kleinmarschierstr. 11– 17
 Friedrich-Wilhelm-Platz 1– 4

**Deutscher Hotel- und Gaststätten-
 verband Nordrhein e.V.**

Hammer Landstr. 45, 41460 Neuss
 Tel.: 021 31/75 18-0
 Fax: 021 31/75 18-101
 www.dehoga-nordrhein.de

Dom

siehe Museen, Seite 14

Flugplatz Aachen–Merzbrück

Täglich Flugbetrieb von 09.00 bis 20.30 Uhr im Sommer, von 09.00 Uhr bis Sonnenuntergang im Winter. Gastronomiebetrieb mit angeschlossenen Wintergarten täglich von 11.30 bis 22.00 Uhr. Mittagstisch in der Woche ab 6,50 Euro. Ausbildung und Rundflüge über Aachen und Umgebung jederzeit über:

Westflug Aachen GmbH
 Auskunft unter:
Flugplatz Aachen–Merzbrück GmbH
 Tel.: 024 05/735 97
 Fax: 024 05/733 90
 www.flugplatz-aachen.de

Fundbüros

Fundbüro der Stadt Aachen
 Verwaltungsgebäude
 Lagerhausstr. 20, 52070 Aachen
 Tel.: 02 41/432 32 43
 Fax: 02 41/432 32 04
 www.aachen.de

DB Station & Service AG
**Bahnhofsmanagement Aachen,
 Fundstelle**
 Bahnhofsplatz 2, 52064 Aachen
 Tel.: 02 41/433 23 33
 Fax: 02 41/433 24 46

Fundbüro der ASEAG
 Couvenstr. 10, 52062 Aachen
 Tel.: 02 41/16 88 30 21
 Fax: 02 41/401 73 17

Fußball

Alemannia Aachen
 Sonnenweg 11, 52070 Aachen
 Tel.: 018 05/01 80 11
 Fax: 02 41/938 40 10
 www.alemannia-aachen.de

ANREISE UND
 VERKEHR

STADT-
 FÜHRUNGEN

MUSEEN UND
 KUNSTSCHÄTZE

THEATER UND
 KULTUR

GASTRONOMIE

PAUSCHALANGEBOT

**AACHEN
 VON A BIS Z**

BARRIEREFREIES
 AACHEN

CAMPING

RUND UM
 AACHEN

VERANSTAL-
 TUNGEN

ZUR GESUNDHEIT

BAD AACHEN

G

Golf

Aachener Golf Club
Schurzelter Str. 300
52074 Aachen-Seffent
Tel.: 02 41/125 01
Fax: 02 41/17 10 75

H

Historische Eisenbahnen

**Zuid Limburgse Stoomtrein
Maatschappij**
Stationsstraat 20/22
NL-6369 VJ Simpelveld
Tel.: +31/(0)45/568 81 20
Fax: +31/(0)45/568 81 28
www.zlsm.nl

Selfkant-Bahn
Interessengemeinschaft
Historischer Schienenverkehr e.V.
Postfach 10 07 02, 52007 Aachen
Tel.: 02 41/823 69
Fax: 02 41/834 91
www.selfkantbahn.de

Hochschulen

Fachhochschule Aachen
Kalverbenden 6, 52066 Aachen
Tel.: 02 41/60 09-0
Fax: 02 41/60 09-51 090
www.fh-aachen.de

Hochschule für Musik Köln
Standort Aachen
Theaterstr. 2-4, 52062 Aachen
Tel.: 02 41/47 57 12-0
Fax: 02 41/47 57 12-29

Katholische Hochschulgemeinde
Pontstr. 74-76, 52062 Aachen
Tel.: 02 41/470 00
Fax: 02 41/470 01 43
www.khg-aachen.de

**Rheinisch-Westfälische
Technische Hochschule**
Templergraben 55, 52062 Aachen
Tel.: 02 41/801
Fax: 02 41/80 22-100
www.rwth-aachen.de

J

Jugendgästehaus

Euregionales Jugendgästehaus
Maria-Theresia-Allee 260
52074 Aachen
Tel.: 02 41/711 01-0
Fax: 02 41/711 01-20
www.jugendherberge.de

K

Kammern

**Handwerkskammer
für die Region Aachen**
Sandkaulbach 17-21, 52062 Aachen
Tel.: 02 41/471-0
Fax: 02 41/471-103
www.hwk-aachen.de

Industrie- und Handelskammer
Theaterstr. 6-10, 52062 Aachen
Tel.: 02 41/44 60-0
Fax: 02 41/44 60-259
www.aachen.ihk.de

Kart-Bahnen

Outdoor Karting Vaals
Selzerbeeklaan 23, NL-6291 HV Vaals
Tel.: +31/(0)43/306 18 66
www.kartingvaals.nl
Büro: +31/(0)43/850 20 56

Kegeln

Hotel Buschhausen
Adenauerallee 215, 52066 Aachen
Tel.: 02 41/600 80
Fax: 02 41/60 28 30
www.buschhausenhotel.com

Hotel Haus Press
Trierer Str. 842-844, 52078 Aachen
Tel.: 02 41/928 02-0
Fax: 02 41/928 02-11
www.haus-press.de

Restaurant Kazan
Annastr. 26, 52062 Aachen
Tel.: 02 41/230 50
Fax: 02 41/398 13
www.kazan.de

Hotel zum Walde
Klosterstraße 4, 52224 Stolberg-Zweifall
Tel.: 024 02/769-0
Fax: 024 02/769-10
www.hotel-zum-walde.de

**Restaurant
Zum Wehrhaften Schmied**
Jakobstraße 26, 52064 Aachen
Tel.: 02 41/366 46
Fax: 02 41/358 10

»» K**Kinos****Apollo Kino & Bar**

Pontstr. 141-149, 52062 Aachen
Tel.: 02 41/900 84 84
www.apollo-aachen.de

Capitol Kino

Seilgraben 8, 52062 Aachen
Tel.: 02 41/515 77 76
www.capitol-aachen.de

Cineplex Aachen

Borngasse 30, Im Kapuzinerkarree
52064 Aachen
Tel.: 02 41/413 18 20
www.cineplex-aachen.de

Eden Palast

Franzstr. 45, 52064 Aachen
Tel.: 02 41/401 70 20
www.eden-palast.de

Klettern**Badminton und Kletterhalle Tivoli**

Strangenhäuschen 11, 52070 Aachen
Tel.: 02 41/15 77 60
Fax: 02 41/15 49 86
www.tivoli-rock.de
www.badmintoncenter-tivoli.de

Kongressbetreuung**aachen congress**

Krefelder Str. 123, 52070 Aachen
Tel.: 02 41/180 29-18
Fax: 02 41/180 29-30
www.aachen-congress.de

Kongresszentrum**Eurogress**

Monheimsallee 48, 52062 Aachen
Tel.: 02 41/91 31-0
Fax: 02 41/91 31-200
www.eurogress-aachen.de

Krankenhäuser**Alexianer-Krankenhaus Aachen**

Alexianergraben 33, 52062 Aachen
Tel.: 02 41/477 01-0
Fax: 02 41/477 01 15-193
www.alexianer-aachen.de

Franziskus Hospital

Morillengang 27, 52074 Aachen
Tel.: 02 41/75 01-0
Fax: 02 41/75 01-254
www.franziskushospital.de

»» K**Luisenhospital & Haus Cadenbach**

Rehaklinik und ein Zuhause im Alter
Boxgraben 99, 52064 Aachen
Tel.: 02 41/41 40
Fax: 02 41/414 23 34
www.luisenhospital.de

Marienhospital

Zeise 4, 52066 Aachen
Tel.: 02 41/60 06-0
Fax: 02 41/60 06-660
www.marienhospital.de

Universitätsklinikum Aachen

Pauwelstr. 30, 52074 Aachen
Tel.: 02 41/800
Fax: 02 41/808 24 60
www.ukaachen.de

M**Marketing-Büro der Stadt Aachen**

Aureliusstr. 2, 52064 Aachen
Tel.: 02 41/432 72-60 oder -62
Fax: 02 41/432 72-66
www.aachen.de

Minigolf**Hotel Buschhausen**

Adenauerallee 215, 52066 Aachen
Tel.: 02 41/600 80
Fax: 02 41/60 28 30
www.buschhausenhotel.com

Waldrestaurant Gut Entenpfuhl

Entenpfuhler Weg 11, 52074 Aachen
Tel.: 02 41/713 93
Fax: 02 41/70 73 31
www.gut-entenpfuhl.de
Nur in den Sommermonaten.

P**Pferdesport****Aachen Laurensberger Rennverein**

Albert-Servais-Allee 50
52070 Aachen
Tel.: 02 41/91 71-0
Fax: 02 41/91 71-199
www.chioaachen.de

ANREISE UND
VERKEHRSTADT-
FÜHRUNGENMUSEEN UND
KUNSTSCHÄTZETHEATER UND
KULTUR

GASTRONOMIE

PAUSCHALANGEBOT

AACHEN
VON A BIS ZBARRIEREFREIES
AACHEN

CAMPING

RUND UM
AACHENVERANSTAL-
TUNGEN

ZUR GESUNDHEIT

BAD AACHEN

R

Radio- und TV-Stationen

Radio Aachen

Bahnhofstr. 18 – 20, 52064 Aachen
Tel.: 02 41/400 10-0
Fax: 02 41/400 10-40
Frequenz 100,1 MHz;
(Aachen-Kabelnetz 87,85 MHz)
www.radioaachen.de

WDR Studio Aachen

Karmeliterstr. 3, 52064 Aachen
Tel.: 02 41/47 80-0
Fax: 02 41/47 80-124
Frequenz 100,8 MHz;
(Aachen-Kabelnetz 92,55 MHz)
www.wdr.de

S

Sauna

Carolus Thermen Bad Aachen

Stadtgarten/Passtr. 79
52070 Aachen
Tel.: 02 41/182 74-0
Fax: 02 41/182 74-274
www.carolus-thermen.de

Saunadorf Roetgen-Therme

Postweg 8, 52159 Roetgen
Tel.: 024 71/120-30
Fax: 024 71/120-326
www.roetgen-therme.de

Schwimmen

Städtische Sportstätte und Freibad Hangeweier

Am Hangeweier 32, 52074 Aachen
Tel.: 02 41/727 88

Schwimmhalle Brand

Wolferskaul 19a, 52078 Aachen
Tel.: 02 41/52 03 23

Schwimmhalle Mitte

(Elisabethhalle)
Elisabethstr. 10, 52062 Aachen
Tel.: 02 41/432 52 16

Schwimmhalle Ost

St.-Josefs-Platz 8, 52068 Aachen
Tel.: 02 41/903 91 91
Fax: 02 41/903 91 92
www.schwimmhalle-ost.de

Schwimmhalle Süd

Amyastr. 8, 52066 Aachen
Tel.: 02 41/615 28

Schwimmhalle West

Kronenberg/Händelstraße
52074 Aachen, Tel.: 02 41/768 61

S

Skihalle

SnowWorld Landgraaf

Witte Wereld 1
NL-6372 VG Landgraaf
Tel.: +31/(0)45/54 70-700
Fax: +31/(0)45/54 70-629
www.snowworld.com

Stadtverwaltung

Stadt Aachen

52058 Aachen
Tel.: 02 41/432-0
www.aachen.de

T

Tagungsmöglichkeiten

aachen congress

Krefelder Str. 123, 52070 Aachen
Tel.: 02 41/180 29-18
Fax: 02 41/180 29-30
www.aachen-congress.de

Schloß Rahe

Business Center GmbH
Schloß-Rahe-Str. 15, 52072 Aachen
Tel.: 02 41/93 67-0
Fax: 02 41/93 67-10 99
www.schlossrahe.de

Technologiezentrum am Europaplatz

Dennewartstr. 25 – 27, 52068 Aachen
Tel.: 02 41/963 10-19
Fax: 02 41/963 10-05
www.agit.de

Taxi/Chauffeurdienste

Taxizentralen

Tel.: 02 41/344 41
Tel.: 02 41/580 00
Tel.: 02 41/666 66
Tel.: 02 41/194 10

Limousinenservice Aachen

Schönrathstr. 98, 52066 Aachen
Tel.: 02 41/97 07 79
Fax: 02 41/97 09-01
www.lisac.de

Tennis/Squash/Badminton

Hotel Schweizer Hof

Werkstr. 16
52076 Aachen-Oberforstbach
Tel.: 024 08/945 30
Fax: 024 08/945 31 17
www.schweizerhof-aachen.de

▶▶ T

Badminton- und Kletterhalle Tivoli

Strangenhäuschen 11, 52070 Aachen
Tel.: 02 41/15 77 60
Fax: 02 41/15 49 86
www.tivoli-rock.de
www.badmintoncenter-tivoli.de

Tennis-, Squash- und Boule-Center

Raerener Str. 42
B-4731 Lichtenbusch
Tel.: +32/(0)87/85 10 82
www.tennis-squash-boule.com

Thermalbaden

Carolus Thermen Bad Aachen

Stadtgarten/Passstr. 79
52070 Aachen
Tel.: 02 41/182 74-0
Fax: 02 41/182 74-274
www.carolus-thermen.de



Reha-Klinik Schwertbad

Benediktinerstr. 23
52066 Aachen
Tel.: 02 41/60 02-0
Fax: 02 41/60 02-241

Tierpark

Aachener Tierpark Euregiozoo

Obere Drimbornstr. 44, 52066 Aachen
Tel.: 02 41/593 85
Fax: 02 41/57 26 96
www.euregiozoo.de

GaiaPark Kerkrade Zoo

Dentgenbachweg 105
NL-6468 PG Kerkrade
Tel.: +31/(0)45/567 60 70
Fax: +31/(0)45/567 60 71
www.gaiapark.nl

V

Veranstaltungstechnik

Bergrath und Siebert GbR

Neustr. 35, 52146 Würselen
Tel.: 024 05/841 39
Fax: 024 05/869 80
www.BergrathSiebert.de

Z

Zeitungen/Zeitschriften

Zeitungsverlag Aachen

Dresdener Str. 3, 52068 Aachen
Zentrale: Tel.: 02 41/51 01-0
Zeitungsbezug: Tel.: 01 80/100-14 00
Anzeigenannahme:
Tel.: 01 80/100-12 00
Fax: 02 41/51 01-790

Aachener Zeitung

Lokalredaktion
Postfach 50 01 10
52085 Aachen
Tel.: 02 41/51 01-311
Fax: 02 41/51 01-360
www.aachener-zeitung.de

Aachener Nachrichten

Lokalredaktion
Dresdener Str. 3, 52068 Aachen
Tel.: 02 41/510 14-11
Fax: 02 41/510 14-40
www.an-online.de

Super Sonntag Verlag GmbH

Redaktion/Vertrieb
Dresdener Str. 3, 52068 Aachen
Tel.: 02 41/510 15 69 o. 96
Fax: 02 41/510 15 50
Anzeigen:
Dresdener Str. 3, 52068 Aachen
Tel.: 01 80/100 13 00
www.supersonntag.de

Bad Aachen

Das Stadtmagazin mit Durchblick

Ritterstr. 21, 52072 Aachen
Tel.: 02 41/401 01-80
Fax: 02 41/401 01-89
www.bad-aachen.net

Klenkes

Stadtmagazin für Aachen

Oranienstr. 9, 52066 Aachen
Tel.: 02 41/94 50-111
Fax: 02 41/94 50-180
www.klenkes.de

Top Magazin Aachen

Aixtra Media
Theaterstr. 65, 52062 Aachen
Tel.: 02 41/99 00 77-0
Fax: 02 41/99 00 77-20
www.top-magazin.de

Zoll

Hauptzollamt Aachen

Im Süsterfeld 9, 52072 Aachen
Tel.: 02 41/94 32-50
Fax: 02 41/94 32-51 421

ANREISE UND VERKEHR

STADT-FÜHRUNGEN

MUSEEN UND KUNSTSCHÄTZE

THEATER UND KULTUR

GASTRONOMIE

PAUSCHALANGEBOT

AACHEN VON A BIS Z

ARRIEREFREIES AACHEN

CAMPING

RUND UM AACHEN

VERANSTALTUNGEN

ZUR GESUNDHEIT

BAD AACHEN



BARRIEREFREIES AACHEN

Barrierefreier Tourismus – reisen, erleben, genießen sollte jedem möglich sein. „Im Mittelpunkt dieser weltweiten Kampagne steht der Wunsch nach Integration möglichst aller Gesellschaftsgruppen in und über den Tourismus. Hintergrund eines ‚Tourismus für alle‘ ist dabei die Idee, dass jede Person unabhängig von einer Behinderung in der Lage ist zu reisen. Ohne

Benachteiligung, ohne generelle Zugangsbeschränkung, unabhängig von einer Behinderung“*.

Auch in Aachen wird kontinuierlich daran gearbeitet, die Stadt sowie ihre zahlreichen Sehenswürdigkeiten und Attraktionen „barrierefrei“ zu gestalten. Der aachen tourist service e. v. unterstützt Sie gerne bei der Planung Ihrer Reise, berücksichtigt Wünsche bezüglich Ihrer Zimmerreservierung und berät Sie bei der Gestaltung von Tagesausflügen, Rahmenprogrammen und Kongressen.



* Quelle: „Barrierefreier Tourismus für alle“, ADAC

BEHINDERTENTOILETTEN

Die Toiletten sind 24 Stunden mit Behindertenschlüssel oder Münzeinwurf zu öffnen.

► Eisenbrunnen, Hartmannstraße

Außerdem in folgenden öffentlichen Gebäuden während der Geschäfts- oder Öffnungszeiten:

Arbeitsamt Aachen
Roermonderstraße 51

AOK
Karlshof am Markt

Caritasverband Region
Aachen, Stadt- und Land e.V.
Hermannstr. 14

Carolus Thermen Bad Aachen
Passestraße 79

Eurogress Aachen
Monheimsallee 48

Hauptbahnhof Aachen
innen bei den Schließfächern

Jugendamt
Adalbertsteinweg 59 – 65

Kreisverwaltung
Zollernstraße 49

Kurpark-Terrassen Burtscheid
Dammstr. 40



Öffentliche Bibliothek
Coudenstr. 15

Rathaus Rückfront
Katschhof

Suermondt-Ludwig-Museum
Wilhelmstr. 18

Stadtverwaltung Aachen
Verwaltungsgebäude Katschhof

Verwaltungsgebäude
Am Marschiertor,
Lagerhausstr.

Verwaltungsgebäude
Bahnhofplatz, Römerstr. 10

SENIOREN- & BEHINDER- TENFAHRDIENST

**DRK Aachen Betriebs-
gesellschaft mbH**
Robensstr. 49
52070 Aachen
Tel.: 02 41/15 11 11
www.fahrdienst-aachen.de

ANREISE UND
VERKEHR

STADT-
FÜHRUNGEN

MUSEEN UND
KUNSTSCHÄTZE

THEATER UND
KULTUR

GASTRONOMIE

PAUSCHALANGEBOT

AACHEN
VON A BIS Z

**BARRIEREFREIES
AACHEN**

CAMPING

RUND UM
AACHEN

VERANSTAL-
TUNGEN

ZUR GESUNDHEIT

BAD AACHEN



CAMPING

Der im Aachener Kurgebiet Burtscheid gelegene „Platz für Camping“ lässt für den Städtetouristen keinen Wunsch offen.

Mit dem Qualitätssiegel „Top Platz“ ausgezeichnet und im ADAC-Stellplatzführer mit acht von neun Punkten klassifiziert, erhielt der Platz als „herausragende zielgruppenspezifische Einrichtung“ im Jahr 2005 eine Sondermedaille im Wettbewerb „Vorbildliche Campingplätze in Nordrhein-Westfalen“.



Der Platz ist ganzjährig „rund um die Uhr“ geöffnet und kann jederzeit angefahren werden. Die Nutzung ist in der Regel auf maximal drei Nächte pro Aufenthalt beschränkt. Für Reisemobilgruppen ist eine Anmeldung erforderlich.

Die Nutzungsgebühr beträgt zur Zeit (2009) 14,00 Euro pro Reisemobil/Caravan und Nacht. Mit diesem Betrag sind alle Kosten der Wasser- und Stromversorgung sowie der Entsorgung abgedeckt.

STELLPLATZ FÜR WOHNMOBILE UND CARAVANS

Branderhofer Weg 11
52066 Aachen-Burtscheid

- 46 befestigte Stellplätze mit Wasser- und Stromanschluss
- bis zu 100 qm große Parzellen
- separate Entsorgungs- und Abfallstationen
- Sanitäreinrichtung mit Duschen, Toiletten, Waschbecken und Außenspülbecken
- behindertengerechter Sanitär-raum

Kontaktadresse

Kur- und Badgesellschaft mbH
Kurverwaltung Bad Aachen
Haus des Gastes
Burtscheider Markt 18 – 20
52066 Aachen-Burtscheid
Tel.: 02 41/608 80-57
Fax: 02 41/608 80-58
mail@aachen-camping.de
www.aachen-camping.de



JUGENDGRUPPEN-ZELTPLATZ AACHEN

Hergenrather Weg 60
52074 Aachen
Tel.: 02 41/726 04
Fax: 02 41/18 99-452
www.jugendzelten-aachen.de



CAMPINGPLÄTZE IN DER AACHENER UMGEBUNG

Camping Perlenau

52156 Monschau
Tel.: 024 72/41 36
Fax: 024 72/44 93
www.monschau-perlenau.de
70 Tou /10 Dau
Geöffnet von Ostern bis 31.10.

Hoeve de Gastmolen

NL-6291 NM Vaals
Lemierserberg 23
Tel.: +31/(0)43/306 57 55
Fax: +31/(0)43/306 60 15
www.gastmolen.nl
Geöffnet von Ostern bis November

Rozenhof

NL-6294 NB Vijlen
Camerig 12
Tel.: +31/(0)43/455 16 11
Fax: +31/(0)43/455 27 25
www.campingrozenhof.nl
Ganzjährig geöffnet

Camping Cottesserhoeve

NL-6294 NE Vijlen
Cottessen 6
Tel.: +31/(0)43/455 13 52
Fax: +31/(0)43/455 26 55
www.cottesserhoeve.nl

Camping Den Driesch

NL-6301 BN Valkenburg aan de Geul
Heunsbergerweg 1
Tel.: +31/(0)43/601 20 25
Fax: +31/(0)43/601 61 39
www.campingdendriesch.nl

ANREISE UND VERKEHR

STADTFÜHRUNGEN

MUSEEN UND KUNSTSCHÄTZE

THEATER UND KULTUR

GASTRONOMIE

PAUSCHALANGEBOT

AACHEN VON A BIS Z

BARRIEREFREIES AACHEN

CAMPING

RUND UM AACHEN

VERANSTALTUNGEN

ZUR GESUNDHEIT

BAD AACHEN



RUND UM AACHEN

Tourist Informationen in der Umgebung

aachen tourist service e. v.

Tourist Info Elisenbrunnen
Friedrich-Wilhelm-Platz
52062 Aachen
Tel.: 02 41/180 29-60
Fax: 02 41/180 29-30
www.aachen-tourist.de

Eifel Tourismus (ET) GmbH

Kalvarienbergstr. 1
54595 Prüm
Tel.: 065 51/96 56-0
Fax: 065 51/96 56-96
www.eifel.info

Stolberg Touristik

Willy-Brandt-Platz 2
52222 Stolberg
Tel.: 024 02/999 00-80 o. -81
Fax: 024 02/999 00-82
www.stolberg.de

Monschauer Land Touristik e. V.

Seeufer 3
52152 Simmerath
Tel.: 01 80/501 25 00 oder
024 73/93 77-0
Fax: 024 73/93 77-20
www.eifel-tipp.de

Monschau Touristik GmbH

Stadtstr. 16, 52156 Monschau
Tel.: 01 80/501 25 00 oder
024 72/804 80
Fax: 024 72/45 34
www.monschau.de

Rursee-Schiffahrt GmbH

Schwammenauel
52396 Heimbach
Tel.: 024 46/479
Fax: 024 46/12 67
www.rursee-schiffahrt.de

TOURIST INFORMATI- ONEN IN BELGIEN

Toerisme Hasselt

Lombaardstraat 3, Stadhuis
B-3500 Hasselt
Tel.: +32/(0)11/23 95 40
Fax: +32/(0)11/22 50 23
www.hasselt.be

Office du Tourisme

Féronstrée 92, B-4000 Liège
Tel.: +32/(0)4/221 92 21
Fax: +32/(0)4/221 92 22
www.liege.be

Verkeersamt der Ostkantone

Mühlenbachstr. 2
B-4780 St. Vith
Tel.: +32/(0)80/22 76 64
Fax: +32/(0)80/22 65 39
www.eastbelgium.com

Tourist Info Eupen

Marktplatz 7, B-4700 Eupen
Tel.: +32/(0)87/55 34 50
Fax: +32/(0)87/55 66 39
www.eupen-info.be

TOURIST INFORMATI- ONEN IN DEN NIEDER- LANDEN

VVV Zuid Limburg

Vestiging Heerlen
Oranje Nassaustraat 16
NL-6411 LH Heerlen
Tel.: +31/(0)45/571 62 00
Fax: +31/(0)45/571 83 83
www.vvzuidlimburg.nl

VVV Maastricht

Het Dinghuis, Kleine Staat 1
NL-6211 ED Maastricht
Tel.: +31/(0)43/325 21 21
Fax: +31/(0)43/321 37 46
www.vvmaastricht.nl

VVV Zuid Limburg

Kantoor Valkenburg
Theodoor Dorrenplein 5
NL-6301 DV Valkenburg aan
de Geul
Tel.: +31/(0)43/609 86 00
Fax: +31/(0)43/609 86 08
www.vvzuidlimburg.nl

VVV Servicepunt Vaals

Totaal Gemak Vaals
Maastrichterlaan 56
NL-6291 ET Vaals
Tel.: +31/(0)43/306 27 88
Fax: +31/(0)43/306 38 91
www.vvzuidlimburg.nl

Rederij Stiphout

Maaspromenade 58
NL-6211 HS Maastricht
Tel.: +31/(0)43/351 53 00
Fax: +31/(0)43/321 79 58
www.stiphout.nl

WICHTIGE ADRESSEN IM UMLAND

Regio Aachen e.V.

Theaterstr. 67
52062 Aachen
Tel.: 02 41/568 61-0
Fax: 02 41/568 61-61
www.regioaachen.de

Tourismus NRW e.V.

Worringer Str. 22
50668 Köln
Tel.: 02 21/179 45-0
Fax: 02 21/179 45-17
www.nrw-tourismus.de

Deutsche Zentrale für Tourismus/DZT

Beethovenstr. 69
60325 Frankfurt a. M.
Tel.: 069/97 46 40
Fax: 069/75 19 03
www.deutschland-tourismus.de

ANREISE UND
VERKEHR

STADT-
FÜHRUNGEN

MUSEEN UND
KUNSTSCHÄTZE

THEATER UND
KULTUR

GASTRONOMIE

PAUSCHALANGEBOT

AACHEN
VON A BIS Z

BARRIEREFREIES
AACHEN

CAMPING

RUND UM
AACHEN

VERANSTAL-
TUNGEN

ZUR GESUNDHEIT

BAD AACHEN

EIFELSTEIG

Der 313 km lange Eifelsteig führt in 15 Etappen von Aachen/Kornelimünster in Nordrhein-Westfalen bis Trier in Rheinland-Pfalz.

Als Premiumweg nach den strengen Qualitätskriterien des Deutschen Wandersiegels konzipiert, kennzeichnen den Eifelsteig insbesondere eine abwechslungsreiche, naturnahe Wegeführung mit einem hohen Anteil an erdbelassenen Pfaden, grandiose Aussichten und eine Vielzahl an Formationswechseln. „Wo Fels und Wasser dich begleiten“ ist das Motto des Weges, die immer wiederkeh-



rende Kombination von beidem ist ureigenes Wesensmerkmal. Die Längen der Etappen liegen zwischen 14 und 29 km. Im Norden, wo der Weg beginnt, sind die Berge noch Hügel und laufen ins flache Land aus. Die ersten Etappen sind geprägt von der Hochmoorlandschaft des Hohen Venn und den haushohen Buchenhecken des Monschauer Landes, die als Windschutz dienen. Die letzten Etappen des Eifelsteigs führen dagegen durch das rotgelbe Sedimentgestein der Südeifel bis zum Zielort Trier.

www.eifelsteig.de

VOGELANG IP

„Verborgene Räume“, „Kleine Entdecker“, Turmbesteigungen, Ausstellungen und noch viel mehr bietet vogelsang ip seinen Besuchern. Der Internationale Platz liegt im Nationalpark Eifel oberhalb des Urftsees. Das Forum Vogelsang im Zentrum des



Nationalparks Eifel ist Anlaufstelle für vielfältige Erlebnisse rund um die ehemalige NS-„Ordensburg“ Vogelsang. Täglich finden Geländerundgänge mit geschulten Referenten statt, die viel Wissenswertes über die nationalsozialistische Schuleinrichtung oder das belgische Kasernenleben erzählen können. vogelsang ip ist ein guter Ausgangspunkt, um Natur zu genießen. Wandertouren können hier enden oder beginnen, schöne Ausblicke über den Nationalpark Eifel gibt es vom Turm aus inklusive. Die Gastronomie lädt zum Verweilen ein.

Alle Angebote können von Gruppen an jedem Wochentag gebucht werden.

Das Gelände ist im Sommer täglich von 8.00 bis 20.00 Uhr geöffnet (Winter 10.00 bis 17.30 Uhr). Der Eintritt ist frei, parken kostet 3 Euro.

www.vogelsang-ip.de

GRENZROUTEN

Das EuRegionale 2008 Projekt erschließt als 120 km langes Wanderwegenetz die Landschaft, Kultur und Geschichte der Dreiländerregion. Ob durch die weite Heckenlandschaft Ostbelgiens, entlang knorriger Buchenreihen am historischen Landgraben des Aachener Reichs, durch das reizvolle Göhl-tal mit dem Galmeibergbau oder das limburgische Heuvelland, hier kann man grenzenlos wandern! Vom Dreiländerpunkt aus, dem zentralen Ankommen-spunkt, hat man vom Baudouin-Turm einen weiten Blick über die EuRegio. Von hieraus führt die Hauptroute nach Süden ins belgische Raeren oder nach Norden bis Aachen-Orsbach. Daran



anschließende Rundwege bieten auf 6 bis 19 km Thementouren durch drei Länder und ihre gemeinsame Grenzgeschichte, etwa zum Zwergstaat Neutral-Moresnet (1815 – 1919).

Weitere Informationen in der GrenzRouten-Broschüre 2009, erhältlich in den lokalen Touristenbüros und Buchhandlungen, oder unter www.grenZRouten.eu

GRÜNMETROPOLE

Aus der gemeinsamen Bergbau-Vergangenheit hat sich eine abwechslungsreiche Region zwischen Belgien, den Niederlanden und Deutschland entwickelt, die kulturelle Vielfaltigkeit auf engstem Raum bietet. Um die Grünmetropole zu entdecken



bieten sich zwei grenzüberschreitende Freizeitroutes an: die Grünroute für Fahrradfahrer und die Metropolroute für Autofahrer. Die Grünroute führt auf 370 Kilometern durch die schönsten Naturgebiete der Region. Autofahrer folgen der Metropolroute auf 270 Kilometern vorbei an Denkmälern des Industriezeitalters und durch städtische Gebiete. Beide Routen verbinden über 70 Freizeitangebote und Sehenswürdigkeiten rund um die Themen Bergbau, Natur und Kultur. Die trinational einheitliche Beschilderung der Routen erleichtert das Reisen über die Grenzen hinweg. Handliches Kartenmaterial unterstützt die Orientierung vor Ort. Entlang der Strecke finden sich zudem viele gemütliche Cafés, die zum Verweilen einladen. www.gruenmetropole.eu

ANREISE UND VERKEHR

STADTFÜHRUNGEN

MUSEEN UND KUNSTSCHÄTZE

THEATER UND KULTUR

GASTRONOMIE

PAUSCHALANGEBOT

AACHEN VON A BIS Z

BARRIEREFREIES AACHEN

CAMPING

RUND UM AACHEN

VERANSTALTUNGEN

ZUR GESUNDHEIT

BAD AACHEN



VERANSTALTUNGEN

09.05. – 06.09.2009

„Süße Versuchung: Vom Kakao zur Schokolade“; Ausstellung im Couven Museum



07.08. – 17.08.2009

Öcher Sommer-Bend

13.08. – 16.08.2009

WeinSommer

21.08. – 23.08.2009

Kurpark Classix

29.08.2009

10. Lange Nacht der Museen

02.09.2009

Netcologne Domspringen



05.09. – 06.09.2009

Europamarkt der Kunsthandwerker

25.09. – 27.09.2009

14. Aachen-Burtscheider Bänkeltage

25.09. – 04.10.2009

Aachen September Special

03.10. – 04.10.2009

12. Aachener Kunstroute 09

03.10. – 15.11.2009

„Young Artists“

09.10.2009

9. Aachener Nacht der offenen Kirchen

13.11.2009

„5 vor 12 – Die RWTH Wissenschaftsnacht“

20.11. – 23.12.2009

Aachener Weihnachtsmarkt



14.02.2010

Kinderkostümmzug

15.02.2010

Rosenmontagszug

19.02. – 28.03.2010

15. schrit_tmacher-Festival

26.02. – 07.03.2010

Euregio – Wirtschaftsschau

11.03. – 13.06.2010

Hans von Aachen – Ausstellung
im Suermondt-Ludwig Museum

03.04. – 19.04.2010

Öcher Frühjahrs-Bend



09.07. – 18.07.2010

CHIO – Weltfest des Pferdesports

13.08. – 23.08.2010

Öcher Sommer-Bend

Alle Angaben ohne Gewähr.

Änderungen der Termine möglich!

VORVERKAUFSTELLEN IN AACHEN

Ticketshop

Zeitungsverlag Aachen

in der Mayerschen

Buchhandlung

Buchkremerstr. 1– 7

52062 Aachen

Tel.: 02 41/51 01-175

www.aachener-zeitung.de

www.an-online.de

www.az-web.de

Klenkes Ticket

im Kapuziner Karree

Kapuzinergraben 19

52062 Aachen

Tel.: 02 41/515 77-43

Fax: 02 41/515 77-46

www.klenkes.de/ticket

Avantel Ticket-Center

Friedlandstr. 18

52064 Aachen

Tel.: 02 41/311-21

Fax: 02 41/311-47

www.avantel.de

Tipp: Aktuelle Veranstaltungenübersichten finden Sie unter www.aachen-tourist.de

ANREISE UND
VERKEHR

STADT-
FÜHRUNGEN

MUSEEN UND
KUNSTSCHÄTZE

THEATER UND
KULTUR

GASTRONOMIE

PAUSCHALANGEBOT

AACHEN
VON A BIS Z

BARRIEREFREIES
AACHEN

CAMPING

RUND UM
AACHEN

VERANSTAL-
TUNGEN

ZUR GESUNDHEIT

BAD AACHEN



ZUR GESUNDHEIT

Schon die alten Römer sind wegen der heißen Quellen nach Aachen gekommen. Karl der Große badete hier, selbst Casanova war da. Die Vielzahl gekrönter Häupter bringt Aachen den Titel „Bad der Könige“. Diese Tradition setzt sich bis heute fort.

Zeitgemäß und hochmodern stehen die Kureinrichtungen dem Gast zur Verfügung. Bad Aachen hat keine „Saison“. Hier sprudelt der Quell der Gesundheit das ganze Jahr hindurch. Tauchen Sie mal hinein!



HEILANZEIGEN

- Rheumatische Erkrankungen
- Degenerative Erkrankungen des Bewegungsapparates
- Folgezustände von Unfällen sowie Nachbehandlung von Lähmungen und Operationen am Bewegungsapparat
- Gelenkveränderungen durch Gicht
- Dermatosen
- Frauenleiden

KONTRAINDIKATIONEN

- Herz-Kreislaufdekompensation
- Asthma
- Krebs
- aktive Tbc
- Multiple Sklerose

ERGÄNZUNGS- BEHANDLUNGEN

- Fango-Paraffin-Packungen
- Heilmassagen
- medizinische Bäder aller Art
- Elektrotherapie
- Krankengymnastik

HEILQUELLEN

Schwefelhaltige bzw. fluoridhaltige Natrium-Chlorid-Hydrogencarbonat-Thermen, darunter die heißesten Quellen Mitteleuropas, geeignet für Badekuren.

Kaiserquelle, Aachen

Temperatur: 51,9° C
pH-Wert: 6,8

Rosenquelle, Aachen

Temperatur: 45,4° C
pH-Wert: 7,0

Landesbadquelle Burtscheid

Temperatur: 73,1° C
pH-Wert: 7,1

Schwertbadquelle, Burtscheid

Temperatur: 70,0° C
pH-Wert: 6,8

Rosenquelle, Burtscheid

Temperatur: 61,2° C
pH-Wert: 7,2

Die Aachener Quellen haben im Vergleich zu den Burtscheider Quellen einen etwas höheren Anteil an freiem Schwefelwasserstoff (H₂S).



KURMITTEL

Die Quellen werden genutzt für Badekuren, insbesondere für

- Bewegungsübungen im Mineral-Thermalwasser (32° C – 36° C)
- Thermal-Mineral-Bäder
- Thermal-Unterwasser-massagen

Kur- und Badegesellschaft mbH Kurverwaltung Bad Aachen Haus des Gastes

Burtscheider Markt 18 – 20
52066 Bad Aachen
Tel.: 02 41/608 80-57
Fax: 02 41/608 80-58
mail@bad-aachen.de
www.bad-aachen.de



ANREISE UND
VERKEHR

STADT-
FÜHRUNGEN

MUSEEN UND
KUNSTSCHÄTZE

THEATER UND
KULTUR

GASTRONOMIE

PAUSCHALANGEBOT

AACHEN
VON A BIS Z

BARRIEREFREIES
AACHEN

CAMPING

RUND UM
AACHEN

VERANSTAL-
TUNGEN

ZUR GESUNDHEIT

BAD AACHEN

Analyse der Landesbadquelle, Bad Aachen-Burtscheid, nach der vom Analytischen Labor Aachen (ALA) durchgeführten Heilwasseranalyse, Dipl.-Geologe R. Schulz vom 18.04.2002

Temperatur der Quellvorbrüche: 73,1°C; pH-Wert 7,07

In 1 Kilogramm des Wassers sind enthalten:

Kationen:	mg	mval-%
Lithium (Li ⁺)	2,6	0,64
Rubidium (Rb ⁺)	< 0,4	–
Cäsium (Cs ⁺)	< 2,0	–
Natrium (Na ⁺)	1.210	90,39
Kalium (K ⁺)	67	2,94
Ammonium (NH ₄ ⁺)	2,4	0,24
Magnesium (Mg ²⁺)	8,2	1,17
Calcium (Ca ²⁺)	53	4,53
Strontium (Sr ²⁺)	2,5	0,10
Mangan (Mn ²⁺)	< 0,05	–
Eisen (Fe ²⁺)	< 0,05	–
		100,01

Anionen:	mg	mval-%
Chlorid (Cl ⁻)	1.560	68,45
Bromid (Br ⁻)	2,1	0,05
Jodid (I ⁻)	< 2,0	–
Fluorid (F ⁻)	5,5	0,45
Sulfat (SO ₄ ²⁻)	291	9,43
Hydrogencarbonat (HCO ₃ ⁻)	848	21,62
Nitrit (NO ₂ ⁻)	< 0,020	–
	4.052,30	100,00

Undissoziierte Stoffe:

Borsäure (meta) (HBO ₂)	6,1
Kieselsäure (meta) (H ₂ SiO ₃)	78
Summe der gelösten festen Stoffe	4.136,40

Gasförmige Stoffe:

Freies gelöstes Kohlenstoffdioxid	52,8
Summe der gelösten festen Bestandteile:	
Trockenrückstand	bei 180° 4.060 mg/l
Trockenrückstand	bei 260° 3.986 mg/l

Fluoridhaltige Natrium-Chlorid-Hydrogencarbonat-Therme



BAD AACHEN

CAROLUS THERMEN BAD AACHEN

Stadtgarten/Passtraße 79
52070 Bad Aachen
Tel.: 02 41/182 74-0
Fax: 02 41/182 74-274
mail@carolus-thermen.de
www.carolus-thermen.de

Seit Anfang 2001 haben die Carolus Thermen Bad Aachen ihre Türen geöffnet zu einer faszinierenden Welt der Ruhe, Wärme und Entspannung. Diese Wellness-Oase lässt die 2000-jährige Badetradition Aachens wieder aufleben.



CAROLUS THERMEN
BAD AACHEN

Thermalwelt

Ein attraktiver Badebereich mit zahlreichen Attraktionen lädt zum Verweilen im wohltuend warmen Thermal-Mineralwasser ein.

Saunawelt

Oasis – die baltische Saunalandschaft und orientalische Badewelt besticht durch ein außerordentlich vielfältiges



Angebot in traumhaftem Ambiente. Geräumige Blockhäuser mit Blick auf den Saunasee, Strandkörbe im Saunagarten, wohlthuende Düfte im Dampfbad und ein abwechslungsreiches Aufguss-Angebot machen jeden Besuch zu einem unvergesslichen Erlebnis.

Verwöhnwelt

Erleben Sie einen Wüstentag in der Karawanserei oder verwöhnen Sie sich mit einer Portion „Extra Sonne“ auf hochmodernen Solarien. Das breite Angebot des Carolus Spa verführt die Gäste in die Welt des Wohlbe-findens und Entspannens.

Schlemmerwelt

Drei verschiedene Gastronomiebereiche verwöhnen den Gaumen der Gäste.

Mediterraneo (öffentlich)

Mediterrane Küche mit Blick auf die beeindruckende Was-serlandschaft; im Sommer ist



der Biergarten mit Blick auf den Stadtgarten ein absolutes Highlight.

Bella Vista

Leichte Snacks, Salate und Säfte in lockerer Strandatmosphäre.

Lemon Grass

Euro-asiatische Speisen frisch aus dem Wok und fruchtig-frische Cocktails.

ANREISE UND VERKEHR

STADT-FÜHRUNGEN

MUSEEN UND KUNSTSCHÄTZE

THEATER UND KULTUR

GASTRONOMIE

PAUSCHALANGEBOT

AACHEN VON A BIS Z

BARRIEREFREIES AACHEN

CAMPING

RUND UM AACHEN

VERANSTALTUNGEN

ZUR GESUNDHEIT

BAD AACHEN

Eintrittspreise:

Aufenthalt	ohne Saunawelt	mit Saunawelt
bis zu 2,5 Stunden	11,00 EUR	22,00 EUR
bis zu 3,5 Stunden	12,50 EUR	25,00 EUR
Tag	14,00 EUR	28,00 EUR

Parkhaus: 2,50 EUR/PKW

Öffnungszeiten: täglich 9.00 – 23.00 Uhr, eingeschränkt am 24./25./31.12.2009 und 01.01.2010

(Stand: Juli 2009, Änderungen vorbehalten)



Herausgeber: aachen tourist service e. v.
im Auftrag der Stadt Aachen

Verantwortlich: Werner Schlösser

Redaktion: Jessica Ramirez
Redaktionelle Mitarbeit: Christina Waschkau

Gestaltung Titel/Umschlag: mäx it Werbeagentur
Gestaltung Innenteil: büro G29

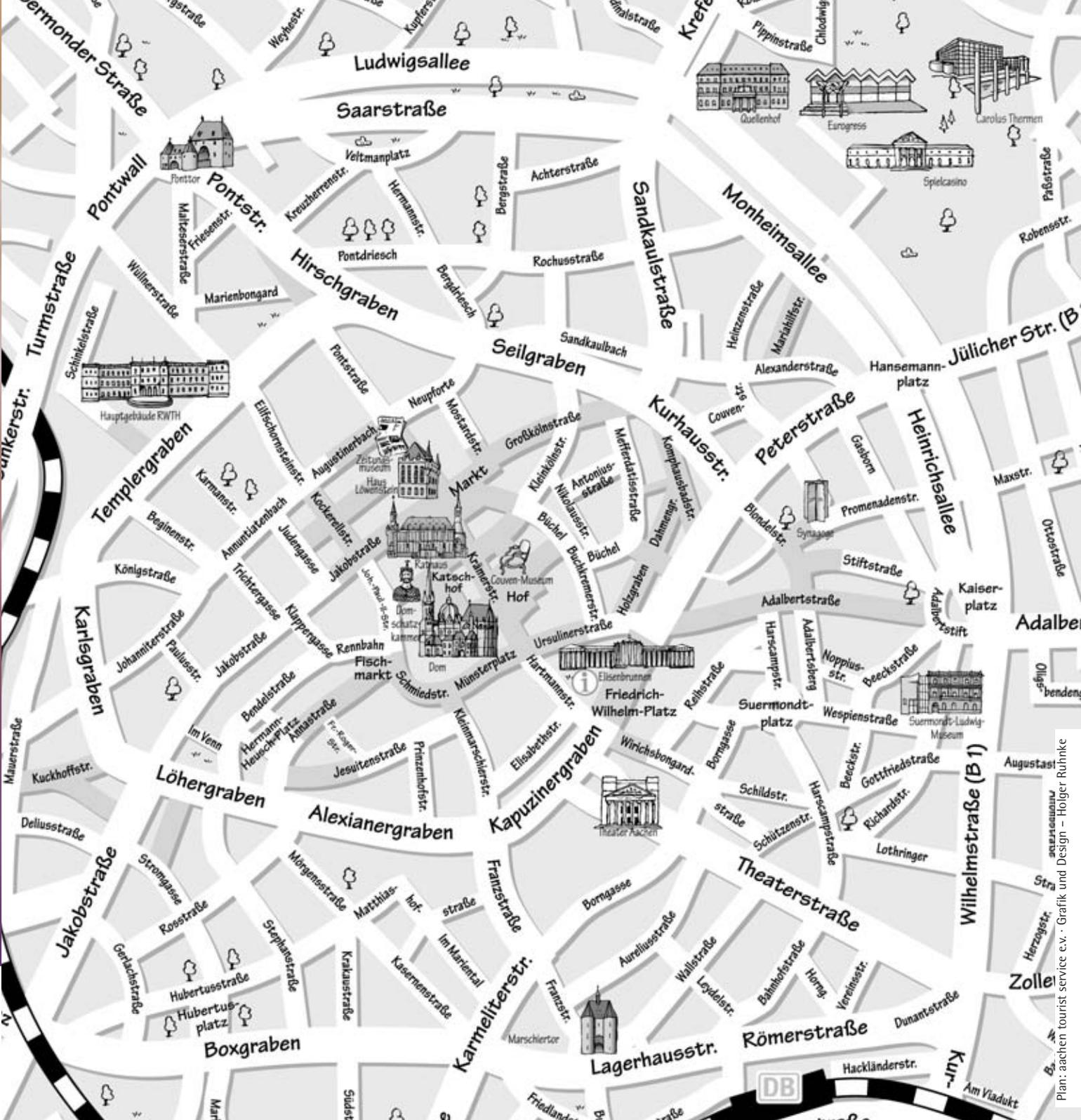
103/50/09-2009



Lassen Sie sich von Kaiser Karl durch Aachen führen!

Karl der Große stellt in dem Kurzstadtführer „Kaiser Karl führt durch Aachen“ die wichtigsten Sehenswürdigkeiten seiner Lieblingsstadt vor. Folgen Sie einfach dem markierten Stadtrundgang.

Der Stadtführer ist in der Tourist Info Elisenbrunnen erhältlich.





MÜDE?

Wir sorgen für eine gute Nachtruhe! Mit der Hotelvermittlung des aachen tourist service finden Sie die passende Schlafgelegenheit, ganz nach Ihren individuellen Wünschen.

Informationen zu Hotels und Pauschalangeboten:
aachen tourist service e.v.
Incoming
Postfach 10 22 51 | 52022 Aachen
Tel.: +49/(0)2 41/180 29 - 50 oder - 51
Fax: +49/(0)2 41/180 29 30
incoming@aachen-tourist.de
www.aachen-pauschalen.de



NEUGIERIG?

Wenn Sie die Stadt erkunden möchten, erhalten Sie Tipps und Anregungen in unserem Informationsbüro Eisenbrunnen. Ob Tagesausflug, Stadtplan, Broschüren oder Andenken – hier ist die perfekte Anlaufstelle mitten im Zentrum.

Informationen über Aachen, Stadtführungen, Tagesprogramme:
aachen tourist service e.v.
Tourist Info Eisenbrunnen
Friedrich-Wilhelm-Platz
52062 Aachen
Tel.: +49/(0)2 41/180 29 - 60 oder - 61
Fax: +49/(0)2 41/180 29 - 30
info@aachen-tourist.de
www.aachen-tourist.de



Julia Egg

DIE GANZE WELT DER ENTSPANNUNG

www.carolus-thermen.de

AACHEN TOURIST SERVICE GENIEßEN SIE IHREN AUFENTHALT!



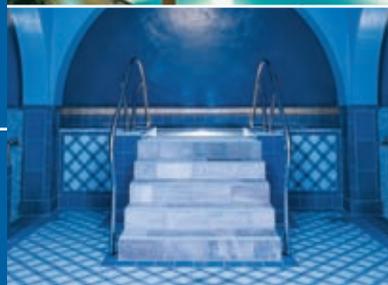
VERLIEBT?

Sie haben Ihr Herz an Aachen verloren? Dann hilft nur eins: Souvenirs mitnehmen! Unsere Produkte mit dem modernen @-Logo erinnern auf Tassen, Stiften oder Printen an die schöne Kaiserstadt!



WUNSCHLOS GLÜCKLICH!

Für jede Reiseplanung die passende Broschüre! Ob pauschal, individuell oder mit der Gruppe – mit den Broschüren des aachen tourist service wird die Reiseplanung für Sie zum Vergnügen!



TÄGLICH GEÖFFNET VON
9:00 BIS 23:00 UHR
STADTGARTEN/PASSSTRASSE 79
52070 AACHEN

